

# AMTSBLATT

Informiert aus Tradition.



KANTON  
NIDWALDEN

**Amtlicher Teil**

Nr. 12 • 18. März 2020

Herausgeber Kanton Nidwalden

Verlag, Druck und Abonnementsverwaltung Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans

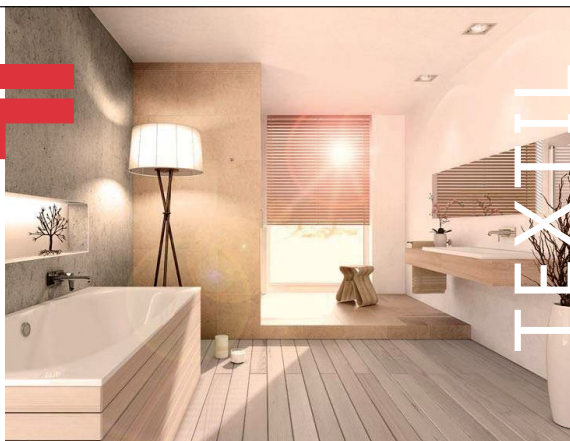
Kontakt Tel. 041 619 1570, Fax 041 619 15 60, [amtlich@amtsblatt-nw.ch](mailto:amtlich@amtsblatt-nw.ch), [www.amtsblatt-nw.ch](http://www.amtsblatt-nw.ch)

# näef

TEXTIL

## NÄF AG

Dorfstrasse 13  
6362 Stansstad  
Telefon 041 611 05 30  
[www.moebel-naef.ch](http://www.moebel-naef.ch)  
[textil@moebel-naef.ch](mailto:textil@moebel-naef.ch)



# näef

BODEN

## NÄF AG

Seestrasse 2  
6052 Hergiswil  
Telefon 041 630 34 22  
[www.moebel-naef.ch](http://www.moebel-naef.ch)  
[info@moebel-naef.ch](mailto:info@moebel-naef.ch)



# INHALTSVERZEICHNIS

---

<b>Informationen aus dem Regierungsgebäude</b>	<b>587</b>
<b>Eidgenössische Abstimmungen</b>	<b>595</b>
<b>Kantonale Abstimmungen</b>	<b>596</b>
<b>Landrat</b>	<b>598</b>
<b>Direktionen und Amtsstellen</b>	<b>599</b>
Justiz- und Sicherheitsdirektion	600
Landwirtschafts- und Umweltdirektion	612
<b>Handelsregister</b>	<b>613</b>
<b>Schuldbetreibung und Konkurs</b>	<b>622</b>
<b>Gemeinden</b>	<b>626</b>
Baugesuche	626
Beckenried	628
Ennetbürgen	629
<b>Ausschreibungen</b>	<b>630</b>
<b>Zuschlag</b>	<b>647</b>



Die nächste Ausgabe Nr. 13 erscheint am  
Mittwoch, den 25. März 2020

# INFORMATIONEN AUS DEM REGIERUNGSGEBÄUDE

## *Optimiertes Projekt macht Zusatzkredit für Kehrsitenstrasse hinfällig*

---

*Die Baudirektion Nidwalden hat das geplante Projekt für die Instandsetzung der Kehrsitenstrasse überarbeitet. Dadurch wird kein Zusatzkredit notwendig sein. Die Strasse muss nicht mehr über die ganze Bauzeit komplett gesperrt werden, sondern bleibt teils im Einbahnverkehr geöffnet.*

Der Kanton Nidwalden plant eine umfassende Instandsetzung der Kehrsitenstrasse zwischen Stansstad und Kehrsiten. Eigentlich hätten die Bauarbeiten in diesem Winter beginnen sollen. Im September 2019 hat der Regierungsrat entschieden, den Start um rund ein Jahr auf Herbst 2020 zu verschieben. Der Grund dafür war, dass die einzige Offerte, die bei der Ausschreibung der Hauptarbeiten eingegangen war, sowie die Kosten des Transportsystems den bewilligten Gesamtkredit von 16,4 Millionen Franken um rund 3 Millionen überschritten haben.

In der Zwischenzeit hat die Baudirektion das Projekt optimiert und weiterentwickelt. Dies geschah in enger Zusammenarbeit mit dem Projektverfasser und mit Unterstützung von Spezialisten für Steinschlagschutz und konzentrierten Bauweisen. In Workshops wurden Lösungsansätze zur Kostenreduktion ermittelt und insbesondere geprüft, welche Bauarbeiten unter Verkehr erledigt werden können. Der Bauablauf sieht nun vor, dass die Arbeiten teils unter temporären Sperrungen und mit Einbahnverkehr, teils unter Totalsperrungen ausgeführt werden. Auf diese Weise können die Kosten soweit reduziert werden, dass kein Zusatzkredit beim Landrat beantragt werden muss, sofern im Ausschreibungsverfahren marktübliche Preise offeriert werden und keine unvorhergesehenen Ereignisse eintreffen.

### **Teilsperungen im ersten, Vollsperrungen im zweiten Winter**

Das Projekt dauert voraussichtlich von Oktober 2020 bis Mai 2022 mit baulichen Schwerpunkten in den beiden Winterhalbjahren. Das Fahrtregime sieht von November 2020 bis März 2021 Sperrungen der Kehrsitenstrasse tagsüber von 8.00 bis 17.00 Uhr vor. Während dieser Zeitspanne verkehrt zwischen Stansstad und Kehrsiten eine Autofähre. In den beiden Monaten Oktober 2020 und April 2021 wird die Strasse zwischen 8.00 und 12.00 Uhr sowie 13.30 und 17.00 Uhr ebenfalls für den Verkehr gesperrt. Es wird gewährleistet, dass Kehrsiten auch während den Sperrzeiten im Notfall für Blaulichtorganisationen erreichbar bleibt. Während der zweiten Bauetappe im Winter 2021/22 wird die Kehrsitenstrasse voraussichtlich von Ende Oktober 2021 bis April 2022 vollständig gesperrt. In dieser Zeit werden – wie in der letzten Projektversion vorgesehen – eine Autofähre und spätabends ein Rufboot verkehren. Das Vorgehen ist mit dem Gemeinderat Stansstad und der Begleitgruppe, die aus Einwohnern von Kehrsiten besteht, besprochen worden.

---

Für die gesamte Projektzeit gilt zudem: Immer dann, wenn die Strasse nicht gesperrt ist, herrscht Einbahnverkehr zwischen Harissen und dem Warteraum Baumgarten. Pro Fahrtrichtung gibt es jede halbe Stunde ein Zeitfenster von fünf Minuten, während dem die Einfahrt auf den Baustellenabschnitt gestattet ist. Dies gilt für Auto- und Velofahrer. Im Sommerhalbjahr 2021 hingegen ist die Strasse normal befahrbar. Die heutige Verkehrsordnung mit dem Sonntagsfahrverbot und Sonderbewilligungen bleibt während der gesamten Projektzeit bestehen. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass kein zusätzlicher Verkehr die Strasse belastet.

Die Bewohnerinnen und Bewohner von Kehrsiten sind mittels Schreiben über das optimierte Projekt informiert worden. Mit der Instandsetzung der Kehrsitenstrasse verfolgt der Kanton vier Ziele: Die Strasse soll für die Benutzerinnen und Benutzer attraktiver werden, ihr Erscheinungsbild behalten, mehr Sicherheit vor Steinschlag bieten und die in diesem Gebiet angesiedelten Erdkröten schützen.

### Übersicht Fahrtregime

• **Standard-Regime während gesamter Bauzeit (gilt für Auto-/Velofahrer):**

Einbahnverkehr / Sonntagsfahrverbot

Einfahrt in Richtung Kehrsiten: xx.00 – xx.05 und xx.30 – xx.35

Einfahrt in Richtung Stansstad: xx.15 – xx.20 und xx.45 – xx.50

• **Oktober 2020 und April 2021:**

Strasse gesperrt von 08.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr

Restliche Tageszeiten: Einbahnverkehr / Sonntagsfahrverbot

• **November 2020 – März 2021:**

Strasse gesperrt von 08.00 – 17.00 Uhr

Einsatz der Autofähre 08.00 – 17.00 Uhr

Restliche Tageszeiten: Einbahnverkehr / Sonntagsfahrverbot

• **Oktober 2021 und Mitte April / Mai 2022:**

Strasse gesperrt von 08.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr

Restliche Tageszeiten: Einbahnverkehr / Sonntagsfahrverbot

• **November 2021 – Mitte April 2022:**

Strasse gesperrt von 00.00 – 24.00 Uhr

Einsatz von Fähre und Rufboot

Stans, 12. März 2020

*Eine Motion fordert die Erstellung eines Gesamtverkehrskonzeptes für den Kanton Nidwalden. Der Regierungsrat beantragt dem Landrat, den Vorstoss gutzuheissen. Im selben Schritt wird ein Kredit von 250'000 Franken unterbreitet, der für die Erarbeitung des Konzepts benötigt wird.*

Im Dezember 2019 haben Landrat Remo Zberg und Mitunterzeichnende eine Motion eingereicht, in der ein Gesamtverkehrskonzept für Nidwalden und ein entsprechender Planungskredit verlangt wird. Der Landrat erklärte die Motion an seiner Sitzung vom 18. Dezember als dringlich. Infolge der unumgänglichen Koordination mit weiteren Geschäften wie dem Postulat zur Verkehrssituation in Stans hat sich die Behandlung des Vorstosses im Regierungsrat leicht verzögert. Dieser beantragt nun dem Landrat, die Motion gutzuheissen. Gleichzeitig unterbreitet er einen Kredit für die Erarbeitung des Gesamtverkehrskonzepts in der Höhe von 250'000 Franken. Das Konzept soll Auskunft geben über die zu gewünschte Mobilitätsentwicklung im Kanton Nidwalden und alle dazugehörenden Massnahmen im Strassen-, Schienen-, Velo- und Fussverkehr. Diese haben übergeordnet zum Ziel, die prognostizierte Verkehrszunahme – bei Bedarf in Koordination mit anderen Kantonen – zu bewältigen, die Kapazität des öffentlichen Verkehrs zukunftsgerichtet zu erhöhen, verstärkt Anreize für den Langsamverkehr zu schaffen und die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmenden zu steigern. Dabei gilt es, die bereits vorhandenen Instrumente wie etwa den Richtplan und das Agglomerationsprogramm auf kantonaler Ebene oder die Sachpläne Verkehr auf Bundesebene einzubeziehen.

Das Gesamtverkehrskonzept basiert grundsätzlich auf einer noch zu definierenden Mobilitätsstrategie, die langfristig ausgerichtet ist. Diese berücksichtigt alle Verkehrsarten und die Zusammenhänge mit der Bevölkerungs-, Siedlungs- und wirtschaftlichen Entwicklung im Kanton. Aus der Strategie heraus werden Leitlinien zur Beeinflussung des Verkehrsverhaltens festgelegt. Als Endprodukt dieses integralen Prozesses werden im Gesamtverkehrskonzept die konkreten und aufeinander abgestimmten Massnahmen formuliert. Für das Vorhaben wird eine eigene Projektorganisation gebildet. Die Federführung liegt bei der Baudirektion. Ins Gremium integriert wird die bestehende Task Force «Verkehrssituation Nidwalden», die im vergangenen Jahr nach Rückstaus auf der Autobahn A2 sowie dem Ausweichverkehr auf den Kantonsstrassen ins Leben gerufen worden war. Die Gemeinden sowie Verbände und Transportunternehmen werden in Begleitgruppen aktiv eingebunden. Sie sollen sich sowohl zur Strategie als auch zu dem daraus entstehenden Konzept äussern können. Zudem wird der gesamte Regierungsrat vierteljährlich über den Projektstand orientiert.

Weit fortgeschrittene Verkehrsvorhaben wie zum Beispiel die Umfahrungstrasse Stans West sollen parallel vorangetrieben werden und als entsprechende Fixpunkte ins Konzept einfließen. Planungen wie jene der Tieflegung der Zentralbahn werden in die Erarbeitung des Gesamtverkehrskonzepts aufgenommen.

Stans, 13. März 2020

*Ausgehend von einem Vorstoss haben sich die Regierung, der Gemeinderat und die Zentralbahn mit Varianten zur Entflechtung von Strasse und Bahn in Stans beschäftigt. Der Regierungsrat kommt zum Schluss, dass es zuerst ein Gesamtverkehrskonzept braucht, um konkrete Aussagen zu den verschiedenen Lösungsansätzen machen zu können.*

Ein im Dezember 2017 eingereichtes Postulat der Landräte Andreas Gander-Brem und Hans-Peter Zimmermann verlangte vom Regierungsrat, beim Verkehrsregime bei der Kreuzung Robert-Durrer-Strasse/Buochserstrasse zusammen mit der Gemeinde Stans Verbesserungen anzustreben. Weiter sollten Varianten einer barrierefreien Querung der Zentralbahn im Bereich des Bahnhofs sowie beim Karliplatz (Abzweiger Richtung Ennetmoos) geprüft werden. Der Vorstoss wurde im Oktober 2018 auf Antrag des Regierungsrates vom Landrat in geänderter Form gutgeheissen. Die Änderung betraf in erster Linie die Erarbeitung von Möglichkeiten einer generellen Entflechtung zwischen Strasse und Bahn. Inzwischen ist der Regierungsrat dem Auftrag im Postulat nachgekommen. Die Gemeinde Stans und die Zentralbahn wurden dabei in die Abklärungen einbezogen.

Beim Knoten Robert-Durrer-Strasse/Buochserstrasse bestehen Abhängigkeiten zu den Planungsarbeiten der Gemeinde für die Sanierung der Robert-Durrer-Strasse. Ein diesbezügliches Vorprojekt konnte im August 2018 abgeschlossen werden. Es zeigte sich jedoch, dass eine Erneuerung innerhalb der bestehenden Fläche trotz neuer Strassenraumgestaltung den Bedürfnissen der verschiedenen Verkehrsteilnehmenden nicht gerecht wird. Daher hat die Gemeinde Stans im Herbst 2018 beschlossen, alternativ ein Teil-Einbahnsystem zu prüfen. Nachdem der Pilotbetrieb im August 2019 scheiterte, ist es nun an der Gemeinde Stans, die Planungen für die Sanierung der Robert-Durrer-Strasse wiederaufzunehmen. Es ist grundsätzlich auch denkbar, die Planungen für die Strassensanierung und die Optimierung des Knotens unter der Federführung des Kantons zusammenzulegen.

### **Bahnübergänge führen zu Rückstaus**

Heute durchschneidet die Zentralbahn das Dorfzentrum von Stans. Mehrere Bahnübergänge führen vor allem in den Stosszeiten zu Rückstaus. Eine Arbeitsgruppe mit Vertretern der Gemeinde, der Zentralbahn und der Baudirektion diskutierte eingehend verschiedene Lösungsansätze, um die Problematik zu entschärfen. Eine Studie zur Machbarkeit von Strassenunterführungen beim Bahnhof und beim Karliplatz zeigt, dass diese aus technischer Sicht grundsätzlich realisierbar sind, das Ortsbild von Stans aber entsprechend beeinträchtigen würden. Die Kosten pro Unterführung werden grob auf 23 Millionen Franken geschätzt. Konkrete Planungen zu Überführungen an denselben Standorten wurden nicht vorgenommen, weil die Platzverhältnisse zu beschränkt und die Eingriffe ins Dorfbild zu gross wären.

---

Eine andere Möglichkeit – die Tieflegung der Bahn in Stans – ist in der Vergangenheit mehrfach ein Thema gewesen. In jüngster Zeit sind dazu diverse Arbeiten im Rahmen von schulischen Aufträgen oder Weiterbildungen entstanden. Diese gehen teils unterschiedlich an die Realisierung einer Tieflegung heran. Gemeinsam haben sie, dass im Fall einer Umsetzung mit Gesamtkosten zwischen 200 und 250 Millionen Franken gerechnet werden muss. Mit der Tieflegung werden Strasse und Schiene entflochten, der Bahnlärm reduziert, der Verkehrsfluss optimiert sowie der Platz um den Bahnhof Stans neuen Nutzungen zugeführt. Zudem würde Raum frei für eine attraktive Langsamverkehrsachse im Dorf. Diesem Effekt stehen die entsprechenden Kosten gegenüber. Denkbar wäre auch eine Lösung mit einer Hochbahn. Aufgrund der zu erwartenden Kosten wurde bisher noch keine Studie zur Machbarkeit erstellt. Im Rahmen der Gesamtverkehrsstrategie ist dieser Ansatz weiter zu prüfen.

Der Regierungsrat kommt in seine Antwort auf das Postulat zum Schluss, dass angesichts der aktuell zahlreichen Vorstösse und gegenwärtigen Abklärungen rund um die Verkehrsprobleme im Kanton zuerst ein Gesamtverkehrskonzept erarbeitet werden muss, um daraus die richtigen Massnahmen abzuleiten. Dann wird sich auch zeigen, inwiefern eine Tieflegung der Zentralbahn zur gesamtheitlichen Lösung beitragen könnte. Wird diese Variante von der Politik priorisiert, würde in einem nächsten Schritt eine Vorstudie mit anschliessender Evaluation einer Bestvariante in Auftrag gegeben. Dadurch würden auch die Grundlagen geschaffen, um später ein allfälliges Projekt beim Bund zur Mitfinanzierung durch den nationalen Bahninfrastrukturfonds (BFI) einzugeben.

Stans, 13. März 2020

## *Coronavirus: Verbot für Veranstaltungen mit mehr als 100 Teilnehmenden gilt ab sofort auch im Kanton Nidwalden*

---

*Der Bundesrat hat heute das Verbot für private und öffentliche Veranstaltungen aufgrund des sich ausbreitenden Coronavirus verschärft. Die Bestimmungen gelten ab sofort auch im Kanton Nidwalden.*

Der Bundesrat hat heute entschieden, zum Schutz der Bevölkerung Veranstaltungen mit mehr als 100 Besucherinnen und Besuchern ab sofort zu untersagen. Das Verbot gilt vorerst bis Ende April 2020. Dies betrifft laut Medienmitteilung des Bundesrates «auch Freizeitbetriebe wie Museen, Sportzentren, Schwimmbäder und Skigebiete». Der Regierungsrat betont, dass der Betrieb von Seilbahnen und Kleinseilbahnen bis auf weiteres zu Transport- und Erschliessungszwecken gestattet bleibt, sofern die in der Verordnung des Bundesrates genannten Schutzmassnahmen gewährleistet werden können. Ausnahmen vom Veranstaltungsverbot sind nur möglich bei einem überwiegenenden öffentlichen Interesse, beispielsweise für Veranstaltungen zur Ausübung politischer Rechte wie zum Beispiel Gemeindeversammlungen.

Grund für die massive Verschärfung ist die zunehmende Ausbreitung des Coronavirus (COVID-19) in vielen Landesteilen der Schweiz. Im Moment kommen täglich zwischen 200 und 300 neue Fälle von Erkrankungen dazu. In Nidwalden liegen bis jetzt acht positive Befunde vor.

Die Anordnung des Bundesrates hat landesweit Auswirkungen auf Veranstaltungen. So sind auch in Nidwalden private und öffentliche Anlässe mit mehr als 100 Personen umgehend verboten. Die bisherige kantonale Regelung mit einer Begrenzung bei maximal 200 Besuchern wird mit dem Beschluss des Bundesrates ebenfalls per sofort aufgehoben. «Es ist uns bewusst, dass dadurch noch mehr Veranstalter zu einer Absage gezwungen werden. Gleichzeitig sind wir der Überzeugung, dass unsere bereits vorgängig restriktive Regelung dazu beigetragen hat, die Verbreitung des Virus im eigenen Kanton bisher einzudämmen», sagt Gesundheits- und Sozialdirektorin Michèle Blöchliger. «An dieser Stelle möchte ich den Veranstaltern ein Lob aussprechen. Sie nehmen ihre Eigenverantwortung wahr und zeigen Verständnis für das Vorgehen der Behörden in Anbetracht der besonderen Lage».

Veranstaltungen mit weniger als 100 Teilnehmenden sind im Kanton Nidwalden unter Auflagen nach wie vor erlaubt. So ist bis auf weiteres eine Namensliste auszufüllen und beim kantonalen Gesundheitsamt einzureichen. Dies, um die Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten und im Bedarfsfall Kontaktpersonen von erkrankten Leuten ausfindig zu machen und unter Quarantäne zu stellen. «Solange die Fallzahlen in unserem Kanton tief sind, besteht eine reelle Chance, die Übertragungsketten zu eruieren und dadurch eine Verbreitung auf weitere Personen zu verhindern oder zumindest einzuschränken», erklärt Michèle Blöchliger.



---

Für Restaurants, Bars und Diskotheken gelten laut Bundesrat ab sofort restriktivere Vorgaben, in diesen dürfen sich inklusive Personal maximal 50 Personen gleichzeitig aufhalten. Die Anordnungen betreffend Hygiene und sozialer Distanz müssen auch hier eingehalten werden. Die kantonalen Behörden können in den Betrieben und an weiteren Örtlichkeiten unangemeldet Kontrollen durchführen.

Für Veranstalter und die weitere Bevölkerung in Nidwalden steht ab sofort eine eigene Helpline unter Tel. 041 618 43 34, E-Mail: [helpline@nw.ch](mailto:helpline@nw.ch), zur Verfügung. Diese ist täglich von 8.00 bis 18.00 Uhr in Betrieb. Für übergeordnete Informationen empfiehlt der Kanton, sich auf der Webseite des Bundesamtes für Gesundheit (BAG) unter [www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch) über die aktuellsten Entwicklungen zum Coronavirus zu informieren. Auf der Webseite [www.nw.ch/coronavirus](http://www.nw.ch/coronavirus) sind zusätzliche Informationen zur Lage im Kanton Nidwalden erhältlich. Rund um die Uhr steht die BAG-Hotline zur Verfügung: Telefon +41 58 463 00 00.

Stans, 13. März 2020

*Aufgrund der neusten Anordnungen des Bundesrates im Zusammenhang mit dem Coronavirus wird der reguläre Unterricht in sämtlichen Schulen des Kantons Nidwalden bis vorerst zum 4. April unterbrochen. Von der Massnahme sind auch die Kindergärten betroffen. Die Schulen in den Gemeinden sind bemüht, für dringende Fälle ein Betreuungsangebot zu organisieren.*

Der Bundesrat hat aufgrund der zunehmenden Ausbreitung des Coronavirus entschieden, den Unterricht auf Stufe Volksschule wie auch auf der Sekundarstufe II und Tertiärstufe vorerst bis zum 4. April 2020 auszusetzen. Aus diesem Grunde stellen per sofort auch die elf Gemeinden im Kanton Nidwalden den regulären Schulbetrieb ein. Dies gilt auch für Kindergärten und Musikschulen. Ebenso betroffen von dieser Massnahme sind die Mittelschule und die Berufsfachschule.

Die Schulen in den Gemeinden sind vom Kanton aufgefordert worden, in ihren Räumlichkeiten ein bedarfsgerechtes Angebot sicherzustellen für Schulkinder, die während des Schulunterbruchs nicht zu Hause betreut werden können. Der Regierungsrat betont, dass diese Lösung nur für Fälle empfohlen wird, in denen beide Elternteile aufgrund dringender beruflicher Verpflichtungen die Aufsicht über ihre Kinder nicht selber wahrnehmen können. Dies um zu vermeiden, dass die Betreuung der Kinder durch Grosseltern intensiviert wird. Personen ab 65 Jahren gehören zu jenen Menschen, die besonders mit Komplikationen rechnen müssen im Fall einer Ansteckung mit dem Coronavirus. Die Arbeitgebenden werden gebeten, betroffenen Müttern und Vätern in ihren Betrieben möglichst entgegenzukommen.

Die Betreuung in den Schulen kann durch das offizielle Betreuungspersonal wie auch durch Lehrpersonen erfolgen. Es ist vorgesehen, dieses Angebot unter der Woche während den üblichen Unterrichtszeiten aufrecht zu erhalten. Es sind diesbezüglich Unterschiede in den Gemeinden möglich. Die Schulen sind mit Hochdruck daran, das entsprechende Angebot zu organisieren. Die Eltern werden anschliessend direkt über die Schulen informiert.

Der Kanton ruft die Bevölkerung zudem weiterhin dazu auf, die Hygienemassnahmen zu befolgen, regelmässig und gründlich die Hände zu waschen, in ein Papiertaschentuch oder die Armbeuge zu husten oder zu niesen und das Papiertaschentuch nach Gebrauch in geschlossene Abfalleimer zu werfen. Zudem soll Händeschütteln vermieden werden. In der Öffentlichkeit ist möglichst Abstand zu halten zu anderen Personen. Wer sich krank fühlt oder Symptome wie Husten, Fieber oder Atembeschwerden aufweist, sollte die Öffentlichkeit meiden und sich telefonisch bei der Hausärztin oder dem Hausarzt melden.

Stans, 13. März 2020

# EIDGENÖSSISCHE ABSTIMMUNGEN

*Kreisschreiben des Regierungsrates an die Gemeinderäte*

---

zur **eidgenössischen Volksabstimmung** vom Sonntag, 17. Mai 2020 über die

- Volksinitiative «Für eine massvolle Zuwanderung (Begrenzungsinitiative)»;
- Änderung des Bundesgesetzes über die Jagd und den Schutz wildlebender Säugetiere und Vögel (Jagdgesetz, JSG);
- Änderung des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (Steuerliche Berücksichtigung der Kinderdrittbetreuungskosten).

Wir laden die Gemeinderäte ein, im Sinne des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über die politischen Rechte vom 27. Mai 2009 sowie des Wahl- und Abstimmungsgesetzes vom 26. März 1997 die nötigen Anordnungen zu treffen, damit die eidgenössische Volksabstimmung an diesem Tage gesetzeskonform durchgeführt werden kann.

Wie üblich werden die Gemeinderäte ersucht, der Staatskanzlei bis zum 17. April 2020 Mitteilung zu machen, falls bezüglich des Standortes der Haupt- und allfälliger Nebenurnen gegenüber dem letzten Urnengang Änderungen vorgenommen werden.

Stans, 13. März 2020

REGIERUNGSRAT NIDWALDEN

Landammann  
*Alfred Bossard*

Landschreiber  
*Hugo Murer*

# KANTONALE ABSTIMMUNGEN

## *Abstimmungsanordnung*

---

Der Regierungsrat von Nidwalden,  
gestützt auf Art. 36 des Gesetzes vom 26. März 1997 über die politischen Rechte im Kanton  
(Wahl- und Abstimmungsgesetz, WAG / NG 132.2),  
beschliesst:

### **1 Sachverhalt**

#### **1.1**

Der Landrat hat am 26. Juni 2019 die Teilrevision des Gesetzes über die Steuern des Kantons und der Gemeinden (Steuergesetz, StG; NG 521.1) verabschiedet. Dieses Gesetz wurde im Amtsblatt veröffentlicht mit dem Hinweis auf die Referendumsfristen.

Gegen diese Vorlage hat ein Referendumskomitee einen Gegenvorschlag als konstruktives Referendum bei der Staatskanzlei hinterlegt und schliesslich mit 406 beglaubigten Unterschriften am 4. November 2019 eingereicht.

#### **1.2**

Gestützt auf Art. 55 der Kantonsverfassung ist somit Sonntag, 17. Mai 2020, eine kantonale Volksabstimmung durchzuführen.

#### **1.3**

Es wird davon Kenntnis genommen, dass an diesem Abstimmungssonntag gemäss einer Mitteilung der Bundeskanzlei auch eine eidgenössische Abstimmung stattfindet.

---

## 2 Beschluss

### 2.1

Die kantonale Volksabstimmung wird auf Sonntag, 17. Mai 2020 festgelegt.

Abstimmungsgegenstand:

**Teilrevision des Gesetzes über die Steuern des Kantons und der Gemeinden (Steuergesetz, StG)**

- Vorlage des Landrates (Amtsblatt 2019, 1091)
- Gegenvorschlag des Referendumskomitees (Amtsblatt 2019, 1440)

Wir laden die Gemeinderäte ein, im Sinne des Wahl- und Abstimmungsgesetzes die nötigen Anordnungen zu treffen, damit die kantonale Volksabstimmung an diesem Tage gesetzeskonform durchgeführt werden kann.

Wie üblich werden die Gemeinderäte ersucht, der Staatskanzlei bis zum 17. April 2020 Mitteilung zu machen, falls bezüglich des Standortes der Haupt- und allfälliger Nebenurnen gegenüber dem letzten Urnengang Änderungen vorgenommen werden.

### 2.2

Die Abstimmungsunterlagen werden den Stimmberechtigten spätestens Freitag, 24. April 2020, zugestellt.

Stans, 10. März 2020

REGIERUNGSRAT NIDWALDEN

Landammann  
*Alfred Bossard*

Landschreiber  
*Hugo Murer*

# LANDRAT

## Traktanden

---

### Sitzung des Landrates

Der Landrat versammelt sich am

**Mittwoch, den 1. April 2020, 8.30 und 13.30 Uhr**

in der Aula des Berufs- und Weiterbildungszentrums (BWZ) in Stans zur Behandlung der nachstehenden

Geschäfte:

1. Tagesordnung; Genehmigung
2. Inpflichtnahme von Landratssekretär Emanuel Brügger
3. Protokoll der Landratssitzung vom 12. Februar 2020; Genehmigung
4. Wahl der Gerichte für die Amtsdauer 2020-2024:
  - 4.1 Wahl des Obergerichts
  - 4.2 Wahl des Verwaltungsgerichts
  - 4.3 Wahl des Kantonsgerichts
5. Vierjahresprogramm 2021-2024; Kenntnisnahme
6. Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über Geldspiele (Kantonales Geldspielgesetz, kGSpG); 2. Lesung
7. Landratsbeschluss über den Beitritt zur Interkantonalen Universitätsvereinbarung (IUV)
8. Teilrevision des Gesetzes über die Nidwaldner Sachversicherung (Sachversicherungsgesetz, NSVG); 1. Lesung
9. Gesetz über den Schutz der Kulturgüter (Kantonales Kulturgüterschutzgesetz, kKGSG); 1. Lesung
10. Landratsbeschluss über einen Zusatzkredit zum Objektkredit für die Durchführung einer Testplanung über das Areal Kreuzstrasse
11. Landratsbeschluss betreffend die Bewilligung von Rahmenkrediten für die Programmvereinbarungen mit dem Bund im Umweltbereich für die Jahre 2020-2024
12. Motion von Landrat Remo Zberg, Hergiswil, und Mitunterzeichnende betreffend Anpassung des kantonalen Richtplanes in Bezug auf Schiessanlagen

LANDRATSBÜRO NIDWALDEN

Landratssekretär  
*Armin Eberli*

Stans, 5. März 2020

# DIREKTIONEN UND AMTSSTELLEN

## Medieninformationen

---

Nidwalden: Verkehrsunfallstatistik 2019

### Polizei stellt Zunahme bei Unfällen auf der Autobahn fest

*Die Zahl der Unfälle und Verletzten auf den Strassen im Kanton Nidwalden ist 2019 gegenüber dem Vorjahr leicht angestiegen. Vor allem Unfälle auf der Autobahn haben stark zugenommen. Zu den häufigsten Ursachen gehören nach wie vor Unaufmerksamkeit am Steuer und Missachtung des Vortrittsrechts.*

Im abgelaufenen Jahr haben sich auf den Strassen Nidwaldens 120 Unfälle innerorts und ebenso viele ausserorts inklusive Autobahn ereignet. Gegenüber 2018 (234) registrierte die Kantonspolizei Nidwalden 6 Unfälle mehr. Dies entspricht dem Durchschnitt der vergangenen zehn Jahre. Bei 92 von 240 Unfällen zogen sich insgesamt 107 Personen Verletzungen zu. Die Zahl der schwerverletzten Personen ist mit 31 konstant geblieben, jene der Leichtverletzten stieg von 74 auf 76. Die Anzahl der Fussgängerunfälle erhöhte sich im Berichtsjahr von 7 auf 11 (davon 8 auf, 3 ausserhalb von Fussgängerstreifen). Diese forderten ein Todesopfer, drei Schwer- und sieben Leichtverletzte. Der tödliche Unfall – der einzige in der ganzen Statistik (-1) – mit einem einheimischen Fussgänger hat sich im Dezember 2019 in Oberdorf ereignet. Es waren insgesamt 31 Unfälle (gegenüber 2018: ±0) mit Velofahrenden zu verzeichnen, in zehn Fällen waren E-Bike-Lenkende beteiligt. 9 (-5) Personen erlitten schwere und 10 (-4) leichte Verletzungen.

Über alle Unfälle betrachtet waren in 151 (+26) Fällen Unaufmerksamkeit und Ablenkung und 47-mal (+11) das Missachten des Vortritts die Ursache. Die Zahl der Fahrzeuglenkenden, die unter Alkoholeinfluss in Unfälle verwickelt waren, nahm im vergangenen Jahr von 17 auf 14 ab. 43-mal (-9) führten das Nichtanpassen der Geschwindigkeit an die Strassen-, Sicht- und Verkehrsverhältnisse zu Unfällen.

Der Juni 2019 war hinsichtlich Unfälle der ereignisreichste Monat (36), im April wurden mit 9 so wenige Unfälle wie sonst nie registriert. Mit 39 Unfällen war der Freitag der unfallträchtigste Wochentag. Am Samstag ereigneten sich mit 29 am wenigsten Unfälle. Mit Blick auf die Tageszeiten kam es zwischen 16.00 und 17.00 Uhr am häufigsten zu Unfällen (21).

In der Gemeinde Stans wurden mit 58 (-8) am meisten Unfälle registriert, in Dallenwil mit 3 (-6) am wenigsten. Ein Anstieg wurde auf der Autobahn A2 und der Autostrasse A8 festgestellt: 2019 wurden total 64 (+25) Verkehrsunfälle polizeilich aufgenommen. Diese sind mitunter auf die Bautätigkeit auf der A2 im Raum Hergiswil zurückzuführen. Sonst gab keine Örtlichkeiten, an denen eine massive Häufung von Unfällen verzeichnet werden musste.

Weitere Informationen unter [www.nw.ch/kapo](http://www.nw.ch/kapo) (→ Verkehrspolizei → Publikationen → Verkehrsunfallstatistik 2019)

Stans, 11. März 2020

## **Justiz- und Sicherheitsdirektion**

*Amt für Justiz*

---

Am **Freitag, 20. März 2020** bleiben die **Schalter des Amts für Justiz sowie die Abteilungen**

- Migration
- Passbüro
- Jagd und Fischerei
- Vollzugs- und Bewährungsdienst
- Zivilstandsamt
- Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst

**den ganzen Tag geschlossen.**

Falls Sie kurzfristig ein Schweizer Reisedokument benötigen, kann beim Passbüro Luzern (Hallwilerweg 5, 6003 Luzern, Telefon 041 228 59 90) oder am Flughafen (Zürich-Kloten, Genf-Cointrin, Basel-Mühlhausen) innert einer Stunde ein provisorischer Pass ausgestellt werden.

Ab Montag, 23. März 2020, 08.00 Uhr sind wir gerne wieder für Sie da. Vielen Dank für Ihr Verständnis.



**Eigentumsübertragungen**  
(Art. 970a ZGB, Art. 9b GB-Gesetz)

**Stans**

½ Miteigentum an:

1. Parzelle Nr. 1391, Breitenstrasse 16, Gross Breiten, Grundbuch Stans, 370 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus
2. Grundstück GB-Nr. 5975, Gross Breiten, Grundbuch Stans,  $\frac{1}{43}$  Miteigentum an Parzelle 1383 (Platz 26)
3. Grundstück GB-Nr. 5976, Gross Breiten, Grundbuch Stans,  $\frac{1}{43}$  Miteigentum an Parzelle 1383 (Platz 27)

Veräusserer: Vanesa Hardegger-Alicehajic, Aemättlistrasse 1d, 6370 Stans

Erwerber: Markus Hardegger, Breitenstrasse 16, 6370 Stans

Grundstück GB-Nr. 5006, Aemättlihof 108, Grundbuch Stans, Stockwerkeigentum:  $\frac{81}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 949 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung südost im 2. Stock und Nebenraum

Veräusserer: Erben der Anna Arnold

Erwerber: Marianne Arnold Nuber, Ebnetrain 3, 6045 Meggen

Parzelle Nr. 1094, Galgenried 1, Galgenried, Grundbuch Stans, 2'412 m<sup>2</sup> übrige befestigte Flächen, Gartenanlage, Gebäude

Veräusserer: Stübben GmbH, Riding-Equipment, Bitzistrasse 5, 6370 Stans

Erwerber: CAG Immobilien AG, Stansstaderstrasse 104, 6370 Stans

**Ennetmoos**

1. Grundstück GB-Nr. 5694, Löwengrube 5, Grundbuch Ennetmoos, Stockwerkeigentum:  $\frac{87}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 244 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung A im 2. Obergeschoss und Nebenraum (Haus 3)
2. Grundstück GB-Nr. 5614, Löwengrube, Grundbuch Ennetmoos,  $\frac{13.25}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 852 (Platz 13)
3. Grundstück GB-Nr. 5615, Löwengrube, Grundbuch Ennetmoos,  $\frac{13.25}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 852 (Platz 14)

Veräusserer: Miteigentümer zu je ½:

- a) Christoph Baumgartner, Rossiweg 13, 6382 Büren
- b) Sonja Baumgartner-Engelberger, Rossiweg 13, 6382 Büren

Erwerber: Stephanie Ammann, Rübibachstrasse 23, 6372 Ennetmoos

Parzelle Nr. 694, Vorsässring 20, Vorder Vorsäss, Grundbuch Ennetmoos, 943 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Wasserbecken, Acker/Wiese/Weide, Gebäude

Veräusserer: Miteigentümer zu je ½:

- a) Johann Bachmann, Vorsässring 20, 6372 Ennetmoos
- b) Pia Bachmann, Vorsässring 20, 6372 Ennetmoos

Erwerber: Thomas Nussbaumer, Röslistrasse 52, 8006 Zürich

---

## Dallenwil

Parzelle Nr. 99, Ronenmattli, Grundbuch Dallenwil Nr. 237, 556 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide, übrige befestigte Flächen, geschlossener Wald, Strasse/Weg, Gebäude  
Veräusserer: Skilift Gummen AG, Gummen 3, 6383 Wiesenberg  
Erwerber: Kevin Logue, Steini 11, 6383 Dallenwil

## Stansstad

Grundstück GB-Nr. 6805, Mettlenstrasse 7, Grundbuch Stansstad, Stockwerkeigentum:  $\frac{384}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1180 mit Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss und Nebenraum

Veräusserer: Einfache Gesellschaft Krauer, Krauer, Vetter:

- WoFür AG, Schöneeggstrasse 6, 6048 Horw
- Vetter & Partner, Maihofstrasse 47, 6006 Luzern

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Paul von Ah-Windlin, Buggenacher 26a, 6043 Adligenswil
- b) Christina von Ah-Windlin, Buggenacher 26a, 6043 Adligenswil

1. Grundstück GB-Nr. 5979, Bahnhofstrasse 1, Grundbuch Stansstad, Stockwerkeigentum:  $\frac{319}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 13 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Nebenraum

2.  $\frac{1}{3}$  Miteigentum an:

Grundstück GB-Nr. 5977, Bahnhofstrasse 1, Grundbuch Stansstad, Stockwerkeigentum:

$\frac{87}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 13 mit Sonderrecht an der 1 ½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss

Veräusserer: Allgemeine Gütergemeinschaft:

- Werner Röthlin, Bahnhofstrasse 1, 6362 Stansstad
- Müzzeyen Röthlin, Bahnhofstrasse 1, 6362 Stansstad

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Otto Bruggmann-Röthlin, Acherweg 70, 6370 Stans
- b) Lilian Bruggmann-Röthlin, Acherweg 70, 6370 Stans

## Oberdorf

1. Grundstück GB-Nr. 5600, Poststrasse 1, Grundbuch Oberdorf, Stockwerkeigentum:  $\frac{215}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 861 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Nebenraum

2. Grundstück GB-Nr. 5608, Bürenstrasse, Grundbuch Oberdorf,  $\frac{1}{3}$  Miteigentum an Parzelle 862 (Platz 7)

Erblasser/Veräusserer: Miteigentümer zu je ½:

- a) Josef Keiser-Flühler, 6382 Büren
- b) Klara Keiser-Flühler, Poststrasse 1, 6382 Büren

Erwerber: Regula Odermatt-Keiser, Haltenstrasse 21, 6383 Dallenwil

Parzelle Nr. 245, Poststrasse 3, Hostatt, Grundbuch Oberdorf, 601 m<sup>2</sup> Gebäude, Befestigt, Humusiert

Erblasser: Josef Keiser-Flühler, 6382 Büren

Übernehmerin: Doris Keiser Christen, Fischmattstrasse 7, 6374 Buochs

---

## Buochs

1. Grundstück GB-Nr. 6478, Allmendstrasse 2, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum:  $\frac{6}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 501 mit Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss (Haus A)
2. Grundstück GB-Nr. 6508, Stanserstrasse 38, Allmendstrasse 2, 2a, Grundbuch Buochs,  $\frac{3}{68}$  Miteigentum an GB 6471 (Platz 15)
3. Grundstück GB-Nr. 6509, Stanserstrasse 38, Allmendstrasse 2, 2a, Grundbuch Buochs,  $\frac{3}{68}$  Miteigentum an GB 6471 (Platz 16)

Veräusserer: Odermatt und Zimmermann AG, Flurhofstrasse 19, 6374 Buochs

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Fabian Zimmermann, Schützenmattring 1, 6374 Buochs
- b) Martina Zimmermann, Schützenmattring 1, 6374 Buochs

1. Grundstück GB-Nr. 6486, Allmendstrasse 2a, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum:  $\frac{63}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 501 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss (Haus B)
2. Grundstück GB-Nr. 6479, Allmendstrasse 2a, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum:  $\frac{3}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 501 mit Sonderrecht am Disponibelraum im Untergeschoss (Haus B)
3. Grundstück GB-Nr. 6515, Stanserstrasse 38, Allmendstrasse 2, 2a, Grundbuch Buochs,  $\frac{3}{68}$  Miteigentum an GB 6471 (Platz 22)
4. Grundstück GB-Nr. 6516, Stanserstrasse 38, Allmendstrasse 2, 2a, Grundbuch Buochs,  $\frac{3}{68}$  Miteigentum an GB 6471 (Platz 23)

Veräusserer: Odermatt und Zimmermann AG, Flurhofstrasse 19, 6374 Buochs

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Beat Zimmermann, Seefeld 13, 6374 Buochs
- b) Ursula Zimmermann-Odermatt, Seefeld 13, 6374 Buochs

1. Grundstück GB-Nr. 6492, Stanserstrasse 38, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum:  $\frac{37}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 501 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss Ost (Haus C)
2. Grundstück GB-Nr. 6496, Stanserstrasse 38, Allmendstrasse 2, 2a, Grundbuch Buochs,  $\frac{3}{68}$  Miteigentum an GB 6471 (Platz 3)

Veräusserer: Odermatt und Zimmermann AG, Flurhofstrasse 19, 6374 Buochs

Erwerber: Paul Zimmermann, Dorfstrasse 88, 6377 Seelisberg

---

1. Grundstück GB-Nr. 6493, Stanserstrasse 38, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum:  $\frac{58}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 501 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss (Haus C)

2. Grundstück GB-Nr. 6498, Stanserstrasse 38, Allmendstrasse 2, 2a, Grundbuch Buochs,  $\frac{7}{8}$  Miteigentum an GB 6471 (Platz 5)

Veräusserer: Odermatt und Zimmermann AG, Flurhofstrasse 19, 6374 Buochs

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

a) Simone Zimmermann, Rigiweg 2, 6374 Buochs

b) Peter Gabriel, Rigiweg 2, 6374 Buochs

1. Grundstück GB-Nr. 6476, Allmendstrasse 2, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum:  $\frac{41}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 501 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im

2. Obergeschoss West (Haus A)

2. Grundstück GB-Nr. 6506, Stanserstrasse 38, Allmendstrasse 2, 2a, Grundbuch Buochs,  $\frac{7}{8}$  Miteigentum an GB 6471 (Platz 13)

3. Grundstück GB-Nr. 6507, Stanserstrasse 38, Allmendstrasse 2, 2a, Grundbuch Buochs,  $\frac{7}{8}$  Miteigentum an GB 6471 (Platz 14)

Veräusserer: Odermatt und Zimmermann AG, Flurhofstrasse 19, 6374 Buochs

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{3}$ :

a) Gabriela Niederberger, Ober Agglisbrunnen 4, 6374 Buochs

b) Sonja Bättig-Niederberger, Mattenweg 4, 6375 Beckenried

c) Esther Niederberger, Aemättlistrasse 1c, 6370 Stans

Parzelle Nr. 92, Seebuchtstrasse 2, Unterdorf, Grundbuch Buochs, 523 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Bruno Baumgartner-Gafner, Seebuchtstrasse 2, 6374 Buochs

Erwerber: Remo Baumgartner, Seebuchtstrasse 2, 6374 Buochs

Parzelle Nr. 634, Fischmattweg 5, Dorf, Grundbuch Buochs, 481 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

a) Bianca Würsch-Bianchi, Baumgarten 5, 6374 Buochs

b) Theodor Würsch, Baumgarten 5, 6374 Buochs

Erwerber: Niklaus Achermann, Ridliweg 25, 6374 Buochs

---

## Ennetbürgen

½ Miteigentum an:

Grundstück GB-Nr. 5523, Allmendstrasse, Grundbuch Ennetbürgen, Selbständiges und dauerndes Recht: Baurecht für Wohnhaus; Ausmass ca. 90 m<sup>2</sup>; bis 01.06.2055 zulasten der Parzelle Nr. 1221, Grundbuch Ennetbürgen

Veräusserer: Marc Blöchliger, Allmendstrasse 15a, 6373 Ennetbürgen

Erwerber: Marianne Blöchliger-Nagl, Allmendstrasse 15a, 6373 Ennetbürgen

Parzelle Nr. 631, Bürgenstockstrasse 46a, Baumgarten, Grundbuch Ennetbürgen, 1'101 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Strasse/Weg, Wasserbecken, Gebäude

Veräusserer: Miteigentümer zu je ½:

a) Albert Blum, Bürgenstockstrasse 46a, 6373 Ennetbürgen

b) Marlise Blum-Christen, Bürgenstockstrasse 46a, 6373 Ennetbürgen

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

a) Eliane Blum, Zumhofweg 1, 6010 Kriens

b) Michael Blum, Bürgenstockstrasse 46a, 6373 Ennetbürgen

Parzelle Nr. 787, Riedstrasse 10, Allmend, Grundbuch Ennetbürgen, 713 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Adolf Stoop-Appetito, Riedstrasse 10, 6373 Ennetbürgen

Erwerber: Patrick Gabriel, Riedstrasse 8, 6373 Ennetbürgen

## Wolfenschiessen

Grundstück GB-Nr. 5248, Arnika, Grundbuch Wolfenschiessen, Stockwerkeigentum:  $\frac{340}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 414 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss

Veräusserer: Wendolin Niederberger, Kanalstrasse 11, 6362 Stansstad

Erwerber: Roman Ettlin, Arnika 1, 6386 Wolfenschiessen

---

## Beckenried

Parzelle Nr. 1043, Mühlebachstrasse 13, Mühlebach, Grundbuch Beckenried, 1'821 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Herbert Niederberger-Casini, Mühlebachstrasse 13, 6375 Beckenried

Erwerber: Roman Niederberger, Mühlebachstrasse 13, 6375 Beckenried

1. Parzelle Nr. 424, Gwandi, Grundbuch Beckenried, 3'939 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide, geschlossener Wald, Fluss/Bach/Kanal
2. Parzelle Nr. 1540, Gwandi, Grundbuch Beckenried, 814 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide
3. Parzelle Nr. 1541, Gwandi, Boden, Grundbuch Beckenried, 688 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide, Gebäude

Veräusserer: Einfache Gesellschaft Unter-Gwandi, Aemättlihof 106, 6370 Stans:

- Tofra AG, Schlegelmattli 19, 6373 Ennetbürgen
- Joller & Bissig Sanitär AG, Aemättlihof 106, 6370 Stans
- Einfache Gesellschaft
- Markus Walker, Sonneland 16, 6206 Neuenkirch
- Pierre Lehmann, Spitalmattenweg 16, 6060 Sarnen
- Franz Murer-Odermatt Verwaltungs AG, Buochserstrasse 48, 6375 Beckenried
- Gisela Mittler-Tesch, Buochserstrasse 31, 6375 Beckenried
- Willy Niedermann AG, Fronhofenstrasse 10, 6370 Stans
- Malerei Schmid AG, Bachstrasse 1, 6362 Stansstad

Erwerber: Claudia Amstalden-Hummel, Seestrasse 70, 6375 Beckenried

Parzelle Nr. 896, Rosenweg 8, Allmend, Grundbuch Beckenried, 635 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Miteigentümer zu je ½:

- a) Edith Dörig-Käslin, Birkenhaldenstrasse 11, 8738 Uetliburg
- b) Markus Dörig, Birkenhaldenstrasse 11, 8738 Uetliburg

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Mirjam Donzé, Rigiweg 5, 6375 Beckenried
- b) Pascal Donzé, Rigiweg 5, 6375 Beckenried

---

## Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7259, Büelstrasse 25, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{24}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1393 mit Sonderrecht an der 5  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im Sockelgeschoss und Nebenraum
  2. Grundstück GB-Nr. 7258, Büelstrasse 25, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{4}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1393 mit Sonderrecht am Bastelraum 4 im Untergeschoss
  3. Grundstück GB-Nr. 7250, Büelstrasse 25, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{8}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1393 mit Sonderrecht an der Doppelgarage 1 in der Einstellhalle
  4. Grundstück GB-Nr. 7252, Büelstrasse 25, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{8}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1393 mit Sonderrecht an der Doppelgarage 3 in der Einstellhalle
- Veräusserer: Mihály Rizó, Buolterlistrasse 43, 6052 Hergiswil  
Erwerber: TRENDEX Holding AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar

Grundstück GB-Nr. 7635, Rigiweg 3, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{112}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 676 mit Sonderrecht an der 4  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung Südost im Erdgeschoss und Nebenraum  
Veräusserer: Engelsburg Immobilien AG, Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil  
Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Haris Sinanovic, Pilatusstrasse 46, 6052 Hergiswil
- b) Alma Sinanovic, Pilatusstrasse 46, 6052 Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7634, Rigiweg 3, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{142}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 676 mit Sonderrecht an der 5  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung Nordost im 1. Untergeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 7651, Rigiweg 3, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{13}$  Miteigentum an GB 7632 (Platz 12)
3. Grundstück GB-Nr. 7652, Rigiweg 3, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{13}$  Miteigentum an GB 7632 (Platz 13)

Veräusserer: Engelsburg Immobilien AG, Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil  
Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Gaetano Paolucci, Seestrasse 105, 6052 Hergiswil
- b) Sandra Mazza, Seestrasse 105, 6052 Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7592, Sonnenbergstrasse 70, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{228}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 60 mit Sonderrecht an der 4  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 7601, Sonnenbergstrasse 70, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{3}{30}$  Miteigentum an GB 7590 (Platz 7)
3. Grundstück GB-Nr. 7602, Sonnenbergstrasse 70, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{3}{30}$  Miteigentum an GB 7590 (Platz 8)

Veräusserer: STIWA Consulting AG, Hirserenrain 6, 6052 Hergiswil  
Erwerber: André Schmid, Am Hochholzergraben 88, 69190 Walldorf, Deutschland

- 
1. Grundstück GB-Nr. 7593, Sonnenbergstrasse 70, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{239}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 60 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss und Nebenraum
  2. Grundstück GB-Nr. 7603, Sonnenbergstrasse 70, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{3}{30}$  Miteigentum an GB 7590 (Platz 9)
  3. Grundstück GB-Nr. 7604, Sonnenbergstrasse 70, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{3}{30}$  Miteigentum an GB 7590 (Platz 10)

Veräusserer: STIWA Consulting AG, Hirserenrain 6, 6052 Hergiswil

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) André Wyss, Obermattweg 4, 6052 Hergiswil
- b) Martina Wyss-Schmid, Obermattweg 4, 6052 Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7167, Obermattweg 4, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{77}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 515 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung Nr. 2.2 im 1. Obergeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 7174, Obermattweg 4, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{9}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 515 mit Sonderrecht am Disponibelraum Nr. 1 im 2. Untergeschoss
3. Grundstück GB-Nr. 7187, Obermattweg 4, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{19}{40}$  Miteigentum an GB 7164 (Platz 9)
4. Grundstück GB-Nr. 7188, Obermattweg 4, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{19}{40}$  Miteigentum an GB 7164 (Platz 10)

Veräusserer: Miteigentümer zu je ½:

- a) André Wyss, Obermattweg 4, 6052 Hergiswil
  - b) Martina Wyss-Schmid, Obermattweg 4, 6052 Hergiswil
- Erwerber: STINU Consulting AG, Hirserenrain 6, 6052 Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7147, Bahnhofstrasse 6, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{139}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 32 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Nebenraum (Haus A)
2. Grundstück GB-Nr. 7152, Bahnhofstrasse 6, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{12}$  Miteigentum an GB 7144 (Platz 1)
3. Grundstück GB-Nr. 7153, Bahnhofstrasse 6, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{12}$  Miteigentum an GB 7144 (Platz 2)

Veräusserer: Miteigentümer zu je ½:

- a) Martin Keller, Bahnhofstrasse 6, 6052 Hergiswil
- b) Heidi Keller-Hirsig, Bahnhofstrasse 6, 6052 Hergiswil

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Claudia Schlumpf, Lauerzring 7, 6010 Kriens
- b) Sandra Schlumpf, Steinhofweg 26, 6005 Luzern



- 
1. Grundstück GB-Nr. 7611, Seestrasse 45, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{73}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 107 mit Sonderrecht an der 3  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Nebenraum
  2. Grundstück GB-Nr. 7577, Käppelimmattstrasse, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{137}$  Miteigentum an Parzelle 337 (Platz 125)
  3. Grundstück GB-Nr. 7578, Käppelimmattstrasse, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{137}$  Miteigentum an Parzelle 337 (Platz 126)

Veräusserer: DINA Immobilien AG, Hasliweg 1, 6052 Hergiswil

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Marco Schumacher, Renggstrasse 34, 6052 Hergiswil
- b) Sandra Schumacher, Renggstrasse 34, 6052 Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7043, Mattstrasse 20, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{166}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 624 mit Sonderrecht an der 3  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 7048, Mattstrasse 20, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{8}$  Miteigentum an GB 7034 (Platz 5)
3. Grundstück GB-Nr. 7053, Mattstrasse 20, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{8}$  Miteigentum an GB 7034 (Platz 10)
4. Grundstück GB-Nr. 7054, Mattstrasse 20, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{8}$  Miteigentum an GB 7034 (Platz 11)

Veräusserer: Staffan Englund, Mattstrasse 20, 6052 Hergiswil

Erwerber: Johannes Gnauk, 2005 S Crescent H RD, PO Box 168, WY 83014 Wilson, USA

1. Grundstück GB-Nr. 6918, Sonnhaldenstrasse 19, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{145}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 233 mit Sonderrecht an der 6  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Nebenräume
2. Grundstück GB-Nr. 6927, Sonnhaldenstrasse 19, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{29}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 233 mit Sonderrecht an den Doppelgaragen Nr. 5 und 6

Veräusserer: Einfache Gesellschaft Blumenhalde:

- Felix Rebsamen, Sonnhaldenstrasse 19, 6052 Hergiswil
- Ruth Hofmann Rebsamen, Sonnhaldenstrasse 19, 6052 Hergiswil

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Daniel Wigger, Sonnhaldenstrasse 6, 6052 Hergiswil
- b) Rahel Lussi, Sonnhaldenstrasse 6, 6052 Hergiswil

---

## Emmetten

Grundstück GB-Nr. 5128, Ischenstrasse 26, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum:  $\frac{78}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 792 mit Sonderrecht an der 1 ½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss und Nebenraum

Veräusserer: Irma Stalder-Weingartner, Aabachstrasse 77, 5703 Seon

Erwerber: Walter Stalder, Camino Gran Vista 11024, Departamento A 31, Las Condes, Santiago de Chile

1. Grundstück GB-Nr. 6398, Boden 3, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum:  $\frac{66}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1144 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung C3.3 im 3. Obergeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 6192, Boden, Grundbuch Emmetten,  $\frac{3}{475}$  Miteigentum an Parzelle 1141 (Platz 41)

Veräusserer: Strüby & Schuler Immobilien AG, Steinbislin 2, 6423 Seewen

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Hans Hofmann, Ischenstrasse 10, 6376 Emmetten
- b) Hedwig Hofmann-Jungbauer, Ischenstrasse 10, 6376 Emmetten

Grundstück GB-Nr. 5289, Ischenstrasse 24, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum:  $\frac{104}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 421 mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss und Nebenraum

Veräusserer: Jeannette Ducceschi-Schweizer, Wasenackerstrasse 196, 8195 Wasterkingen

Erwerber: Kerstin Jans-Koschinski, Küntwilerstrasse 58, 6343 Rotkreuz

1. Grundstück GB-Nr. 6402, Boden 4, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum:  $\frac{87}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1145 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung D0.1 im Erdgeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 6176, Boden, Grundbuch Emmetten,  $\frac{4}{475}$  Miteigentum an Parzelle 1141 (Platz 21 + 22)

Veräusserer: Strüby & Schuler Immobilien AG, Steinbislin 2, 6423 Seewen

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Max Ziegler, Allmendstrasse 22, 6373 Ennetbürgen
- b) Marie-José Ziegler, Allmendstrasse 22, 6373 Ennetbürgen

---

1. Grundstück GB-Nr. 6414, Boden 5, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum:  $\frac{9}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1146 mit Sonderrecht an der 4  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung E0.2 im Erdgeschoss und Nebenraum

2. Grundstück GB-Nr. 6178, Boden, Grundbuch Emmetten,  $\frac{1}{475}$  Miteigentum an Parzelle 1141 (Platz 25 + 26)

Veräusserer: Strüby & Schuler Immobilien AG, Steinbislin 2, 6423 Seewen

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

a) Andrin Wyrsh, Panoramaweg 1, 6376 Emmetten

b) Jie Sun, Panoramaweg 1, 6376 Emmetten

Parzelle Nr. 407, Gumprechtstrasse 55, Gumprecht, Grundbuch Emmetten, 1'082 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Erben des Gerhard Dölker

Erwerber: Ursula Dölker, Alteburgstrasse 64, 72810 Gomaringen, Deutschland

Grundstück GB-Nr. 5012, Blattstrasse 1, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum:  $\frac{52}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 698 mit Sonderrecht an der 1  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im 2. Stock

Veräusserer: ATMIR SA, Blattstrasse 1, 6376 Emmetten

Erwerber: Björn Eriksen, Blattstrasse 1, 6376 Emmetten

**Rodungsgesuch**

Gesuchsteller: Politische Gemeinde Dallenwil, Gemeindeverwaltung, 6383 Dallenwil  
Rodungszweck: Zopfgraben Wirzweli. Sanierung Strassenböschungen  
Ort: Gemeinde Dallenwil, Parzellen Nr. 137 und 265  
(Koordinaten: 670.390 / 196.120)  
Rodungsfläche: 499 m<sup>2</sup> (temporär)  
Ersatzaufforstung: 499 m<sup>2</sup> (an Ort und Stelle)

Im Sinne von Art. 4 des kantonalen Waldgesetzes liegt das Rodungsgesuch während 30 Tagen beim Amt für Wald und Energie auf. Binnen der Auflagefrist kann gegen das Rodungsgesuch beim Amt für Wald und Energie Nidwalden, Stansstaderstrasse 59, Postfach 1251, 6371 Stans schriftlich und begründet Einwendung erhoben werden.

# HANDELSREGISTER

## *Aufforderung gemäss Art. 153 HRegV / Domizilmängel*

---

Die nachfolgend aufgeführten Rechtseinheiten sind zurzeit ohne Rechtsdomizil am Ort ihres Sitzes. Das oberste Leitungs- oder Verwaltungsorgan wird hiermit gemäss Art. 153 HRegV bzw. 153a HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich des Rechtsdomizils wiederherzustellen und **innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 12.03.2020** zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden oder zu bestätigen, dass das eingetragene Rechtsdomizil noch gültig ist. Andernfalls wird die Rechtseinheit vom Handelsregisteramt gemäss Art. 153b HRegV für aufgelöst erklärt und die Mitglieder des obersten Leitungs- oder Verwaltungsorgans als Liquidatorinnen und Liquidatoren eingesetzt. Einzelunternehmen und Zweigniederlassungen werden gelöscht. Weiter spricht das Handelsregisteramt gemäss Art. 943 OR gegen die Eintragungspflichtigen Ordnungsbussen bis zu CHF 500.00 aus.

### **Handelsregisteramt des Kantons Nidwalden, 6370 Stans**

- Bellriva AG (CHE-489.285.036), in Stansstad
- Zigram AG (CHE-113.929.377), in Buochs

## *Aufforderung gemäss Art. 155 Abs. 2 HRegV / Löschung von Amtes wegen*

---

Die nachfolgend aufgeführte Rechtseinheit weist keine Geschäftstätigkeit mehr auf und verfügt angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Die Aufforderung an die betroffenen Personen, dem zuständigen Handelsregisteramt die Löschung anzumelden oder ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Gesellschaft im Handelsregister schriftlich mitzuteilen, blieb ohne Erfolg. Die Gesellschafterinnen und Gesellschafter sowie Gläubigerinnen und Gläubiger werden hiermit aufgefordert, schriftlich zuhanden des Handelsregisteramtes Nidwalden innert **30 Tagen** seit Erscheinen der dritten Publikation des Rechnungsrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom **19.03.2020**, ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung der Rechtseinheit mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, wird diese Rechtseinheit von Amtes wegen gelöscht (Art. 938a Abs. 1 OR). Andernfalls überweist das Handelsregisteramt die Angelegenheit dem Gericht zum Entscheid.

### **Handelsregisteramt des Kantons Nidwalden, 6371 Stans**

- CeTus Concept AG in Liquidation (CHE-114.920.628), in Hergiswil NW

**ELFE-APARTMENTS GmbH**, in Emmetten, CHE-167.029.670, Schynweg 4, 6376 Emmetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.02.2020. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Veräusserung, das Halten sowie die Verwaltung und Bewirtschaftung von Immobilien sowie sämtliche Dienstleistungen im Zusammenhang mit den vorgenannten Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Mit Erklärung vom 26.02.2020 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Hänggi Günter, Elisabeth, von Härkingen, in Härkingen, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Günter, Felix, von Härkingen, in Härkingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 359 vom 28.02.2020

**DEUCONIA Project Consult GmbH**, in Hergiswil (NW), CHE-435.779.082, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2019, Publ. 1004616891). Statutenänderung: 27.02.2020. Sitz neu: Stans. Domizil neu: Stansstaderstrasse 90, 6370 Stans. Tagesregister-Nr. 360 vom 28.02.2020

---

**Zahnarztpraxis Seestrasse AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-438.403.816, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2020, Publ. 1004826045). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hadjianghelou, Alexander, von Rohrbach, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Margiotoudis, Lambros, griechischer Staatsangehöriger, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 361 vom 02.03.2020

**DAVA Trans AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-376.276.122, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08.08.2012, S.O, Publ. 6802690). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schrotz, Doris, von Liestal, in Schwyz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal]. Tagesregister-Nr. 362 vom 02.03.2020

**Atlas Schifffahrt AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-396.319.349, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 02.03.2012, S.O, Publ. 6578202). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schrotz, Doris, von Liestal, in Schwyz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal]. Tagesregister-Nr. 363 vom 02.03.2020

**BEAUFORT-Trans AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-113.811.787, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2013, S.O, Publ. 7056380). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schrotz, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Schwyz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal]; Alpina Treuhand AG (CHE-106.904.389), in Hergiswil (NW), Revisionsstelle [bisher: Alpina Treuhand AG (CH-150.3.001.204-6)]. Tagesregister-Nr. 364 vom 02.03.2020

**Igves Kaya AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-214.055.132, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10.09.2015, Publ. 2366487). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schrotz, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Schwyz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal]. Tagesregister-Nr. 365 vom 02.03.2020

**RIVER CARGO R.C. LIMITED, Larnaca, Zweigniederlassung Hergiswil NW**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-360.740.585, ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2015, Publ. 2442185), Hauptsitz in: Larnaca (CY). Domizil neu: c/o Mellon Group AG, Seestrasse 93, 6052 Hergiswil NW. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schrotz, Doris, von Liestal, in Schwyz, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal]. Tagesregister-Nr. 366 vom 02.03.2020

---

**ADRENALIN Motorsport und Event GmbH**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-116.351.397, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 17.12.2010, S.16, Publ. 5944600). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schrotz, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Schwyz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal]. Tagesregister-Nr. 367 vom 02.03.2020

**SBM SWISS BARGE AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-114.270.664, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2014, S.0, Publ. 1835103). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schrotz, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Schwyz, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 368 vom 02.03.2020

**Elotech AG in Liquidation**, in *Stans*, CHE-106.504.682, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2018, Publ. 1004471312). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Lösungsdatum: 02.03.2020. Tagesregister-Nr. 369 vom 02.03.2020

**Créaderm AG in Liquidation**, in *Stansstad*, CHE-107.546.080, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2017, Publ. 3930987). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Lösungsdatum: 02.03.2020. Tagesregister-Nr. 370 vom 02.03.2020

**JayCorp GmbH**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-417.203.683, Büelstrasse 14, 6052 Hergiswil NW, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.02.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Entwicklungen und Dienstleistungen im digitalen Bereich, Webdesign, Grafikdesign und Plug-Ins sowie den Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich im In- und Ausland an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, im In- und Ausland Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sämtliche Geschäfte tätigen, die dem Gesellschaftszweck förderlich sind. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Mit Erklärung vom 26.02.2020 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Jutzeler, Jérôme, von Aadorf, in Hildisrieden, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 12 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Rabel, Guido, von Luzern, in Hergiswil (NW), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 8 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 371 vom 03.03.2020



---

**Immo123 Immobilien-Dienstleistungen GmbH**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-114.840.053, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2019, Publ. 1004691171). Die Aktiven und das Fremdkapital gehen infolge Fusion auf die Immo123 AG (104.928.976), in Luzern, über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht. Lösungsdatum: 03.03.2020, Tagesregister-Nr. 372 vom 03.03.2020

**High Spirits Holding AG**, in *Stans*, CHE-220.686.909, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2019, Publ. 1004687825). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nyfeler, Christoph, von Gondiswil, in Lenzburg, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 373 vom 03.03.2020

**Vinazion AG**, in *Stans*, CHE-416.922.522, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.2019, Publ. 1004643790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nyfeler, Christoph, von Gondiswil, in Lenzburg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stockhausen, Dr. Dolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Hergiswil (NW), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lauper, Christian, von Lohn-Ammannsegg, in St. Moritz, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 374 vom 03.03.2020

**Artemis Beteiligungen V AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-112.757.725, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2017, Publ. 3384975). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 9, 6052 Hergiswil NW. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Soormann, Dr. Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Jürg, von Buttisholz, in Weggis, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Christian, von Boswil, in Kölliken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wyser, Martin, von Niedergösgen, in Küttigen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 375 vom 03.03.2020

---

**Artemis Beteiligungen III AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-112.423.684, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2017, Publ. 3384973). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 9, 6052 Hergiswil NW. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Soormann, Dr. Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Jürg Kaspar, von Buttisholz, in Weggis, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Christian, von Boswil, in Kölliken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wyser, Martin, von Niedergösgen, in Küttigen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 376 vom 03.03.2020

**Artemis Beteiligungen I AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-112.117.253, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2017, Publ. 3384969). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 9, 6052 Hergiswil NW. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Soormann, Dr. Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Jürg Kaspar, von Buttisholz, in Weggis, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Christian, von Boswil, in Kölliken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wyser, Martin, von Niedergösgen, in Küttigen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 377 vom 03.03.2020

**Modern Art X AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-103.532.512, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2019, Publ. 1004719521). Statutenänderung: 02.03.2020. Aktien neu: 1'250'000 Namenaktien zu CHF 0.08 [bisher: 1'250'000 Inhaberaktien zu CHF 0.08]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüf, dipl. Ing. ETH Manfred, von Uster, in Eschenbach (SG), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uster]. Tagesregister-Nr. 378 vom 03.03.2020

---

**SHOETIME HOLDING SA**, in *Buochs*, CHE-474.654.159, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2017, Publ. 3315959). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Silvagni, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Buochs, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Silvagni, Elvio, italienischer Staatsangehöriger, in Fusignano (IT), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 379 vom 03.03.2020

**SHOE SPACE HOLDING SA**, in *Buochs*, CHE-348.885.480, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2017, Publ. 3315957). Statutenänderung: 25.02.2020. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief oder elektronischer Post an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Silvagni, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Buochs, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Silvagni, Elvio, italienischer Staatsangehöriger, in Fusignano (IT), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 380 vom 03.03.2020

**Nidwaldner Kantonalbank**, in *Stans*, CHE-108.954.694, Besondere Rechtsformen (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2020, Publ. 1004812262). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waser, Alois, von Wolfenschiessen, in Beckenried, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moor, Sabine, von Innertkirchen, in Stansstad, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Stans]; Odermatt, Patrick, von Dallenwil, in Hergiswil (NW), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Stansstad]. Tagesregister-Nr. 381 vom 04.03.2020

**EBL Group GmbH in Liquidation**, in *Stans*, CHE-199.603.774, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2018, Publ. 4195613). Firma neu: **EBL Group GmbH**. Die Auflösung der Gesellschaft wurde mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 03.03.2020 widerrufen. [bisher: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 20.04.2018 aufgelöst.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng, Lukas, von Hasle (LU), in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, [bisher: Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 382 vom 04.03.2020

---

**Wuhrmann Enterprises, in Stans**, CHE-112.408.437, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2005, S.12, Publ. 2889708). Zweck neu: Das Einzelunternehmen bezweckt Film-, TV- und Videoproduktion; Digitalisierung und Bearbeitung von Film und Video; Bild- und Filmarchiv; Presse- und Auftragsfotografie; Produktion von Comics, Cartoons und Illustrationen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wuhrmann, Thomas, von Zürich, in Buochs, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stans]. Tagesregister-Nr. 383 vom 04.03.2020

**Organisationsberater Wanderleiter Schönenberger, in Dallenwil**, CHE-314.951.268, Zopf 3, 6383 Dallenwil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Das Einzelunternehmen bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Risk Management, Führung, Entscheidungsfindung, Betriebswirtschaft, Strategie und Projekte. Des Weiteren Organisation und Durchführung von Wanderungen, Schneeschuh- und Trekkingtouren im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Schönenberger, Daniel Johann, von Luzern, in Dallenwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 384 vom 04.03.2020

**GEEK AG in Liquidation, in Stans**, CHE-306.282.117, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2019, Publ. 1004579181). Mit Entscheid vom 03.03.2020 hat das Kantonsgericht Nidwalden den Konkurs über die Gesellschaft mit Wirkung ab dem 03.03.2020, 10.45 Uhr, eröffnet. Tagesregister-Nr. 385 vom 04.03.2020

**IAPM Investment and Projectmanagement SA, in Stans**, CHE-101.240.211, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2018, Publ. 4385959). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giambonini, Marco, von Lugano, in Minusio, mit Einzelprokura. Tagesregister-Nr. 386 vom 04.03.2020

---

**Tschopp + Wespi AG, Bauingenieure + Planer, in Hergiswil (NW)**, CHE-105.918.012, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2007, S.10, Publ. 3906646). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Partner Treuhand AG, Luzern, in Luzern, Revisionsstelle. Tagesregister-Nr. 387 vom 04.03.2020

**WiBa Swiss Group AG in Liquidation, in Beckenried**, CHE-168.455.816, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2019, Publ. 1004761393). Mit Entscheid vom 11.02.2020 hat das Kantonsgericht Nidwalden über die bereits aufgelöste Gesellschaft die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR angeordnet. Tagesregister-Nr. 388 vom 04.03.2020

**Date GmbH, bisher in Basel**, CHE-454.720.511, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2019, Publ. 1004619930). Statutenänderung: 20.02.2020. Sitz neu: *Stansstad*. Domizil neu: c/o Inliga AG, Mühlebach 2, 6362 Stansstad. Tagesregister-Nr. 389 vom 05.03.2020

**ed electronic design ag, in Hergiswil (NW)**, CHE-107.923.490, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2018, Publ. 4099317). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Lars, von Wiedlisbach, in Ingenbohl, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann, Urs, von Wiedlisbach, in Hergiswil (NW), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Allemann, Nathalie Andrea, von Safenwil, in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 390 vom 05.03.2020

**Kampur AG, in Hergiswil (NW)**, CHE-102.836.524, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24.02.2009, S.13, Publ. 4895164). Firma neu: **Kampur AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.03.2020 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Ferdinand, von Wolfenschiessen, in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 391 vom 05.03.2020

# SCHULDBETREIBUNG UND KONKURS

*Betreibungs- und Konkursamt*

---

## **Pfändungsanzeige/-urkunde**

Publikation nach SchKG Art. 90, 112.

## **Pfändungsanzeige/-urkunde Sorrento Holding AG in Liquidation**

*Schuldner:*

Sorrento Holding AG in Liquidation

Werkhofstrasse , 6374 Buochs

(Mitglied des Verwaltungsrates unbekanntem Aufenthaltes)

*Gläubiger:*

Schweizerische Eidgenossenschaft und Kanton Nidwalden

3000 Bern

*Vertreter:*

Finanzverwaltung Nidwalden

Steuerbezug, Direkte Bundessteuer

Bahnhofplatz 3, Postfach 1241

6371 Stans

Schuldbetreibung/en Nr. 2186648 vom 19.11.2018

*Forderungen:*

CHF 85.00 nebst Zins zu 3% seit 17.11.2018

Bundessteuer 2015, Steuerrechnung vom 30.06.2018

CHF 00.75 aufgelaufener Zins bis 16.11.2018

- CHF 85.00 abzüglich Zahlung vom 28.08.2019

*Zusätzliche Kosten:*

Betreibungs- und Pfändungsvollzugskosten zuzüglich Publikationskosten

*Rechtliche Hinweise:*

Dem Schuldner wird zur Kenntnis gebracht, dass die Pfändung in obengenannter Betreuung am 30.03.2020, 14:00 Uhr auf dem Betreibungsamt Nidwalden vollzogen wird.

Der Schuldner wird ausdrücklich auf Art. 91 SchKG aufmerksam gemacht: Der Schuldner ist bei Straffolge verpflichtet, der Pfändung beizuwohnen oder sich vertreten zu lassen (Art. 323 Ziffer 1 StGB).

Leistet der Schuldner dieser Aufforderung keine Folge, wird die Pfändung im Sinne von Art. 89 ff. SchKG in dessen Abwesenheit auf dem Betreibungsamt Nidwalden vollzogen und mangels Feststellung pfändbarer Vermögenswerte gemäss Art. 112 bis 115 SchKG dem Gläubiger eine Pfändungsurkunde, bzw. ein Verlustschein ausgestellt.

Die vorstehende Publikation ersetzt die direkte Zustellung der Pfändungsankündigung an den Schuldner mit unbekanntem Aufenthaltsort.

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden

Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans, 6370 Stans

---

## **Einstellung des Konkursverfahrens**

Publikation nach Art. 230 und 230a SchKG.

### **Einstellung des Konkursverfahrens Deco Gipsbau GmbH in Liquidation**

*Schuldner:*

Deco Gipsbau GmbH in Liquidation

CHE-327.025.721

Vorderboden 4

6373 Ennetbürgen

*Datum der Konkurseröffnung:* 06.01.2020

*Datum der Einstellung:* 09.03.2020

*Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00

*Rechtliche Hinweise:*

Frist: 10 Tage

*Ablauf der Frist:* 28.03.2020

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden,  
Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans, 6370 Stans

### **Einstellung des Konkursverfahrens AriLeo GmbH in Liquidation**

*Schuldner:*

AriLeo GmbH in Liquidation

CHE-277.220.135

Hansmatt 32

6370 Stans

*Datum der Konkurseröffnung:* 20.08.2019

*Datum der Einstellung:* 09.03.2020

*Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00

*Rechtliche Hinweise:*

Frist: 10 Tage

*Ablauf der Frist:* 28.03.2020

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden,  
Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans, 6370 Stans

---

**Einstellung des Konkursverfahrens LATA Bodenbautechnik GmbH in Liquidation**

*Schuldner:*

LATA Bodenbautechnik GmbH in Liquidation

CHE-425.449.743

ohne Domizil-sans domicile-senza indirizzo

6052 Hergiswil NW

*Datum der Konkursöffnung:* 06.09.2018

*Datum der Einstellung:* 10.03.2020

*Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00

*Rechtliche Hinweise:*

Frist: 10 Tage

*Ablauf der Frist:* 28.03.2020

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden,

Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans,

6370 Stans

**Einstellung des Konkursverfahrens Maria Augustine Witschi-Cescutti,  
ausgeschlagene Erbschaft**

*Schuldner:*

Maria Augustine Witschi-Cescutti

Heimatort: Bärswil BE

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtsdatum: 20.05.1933

Todesdatum: 19.11.2019

Wohnhaft gewesen:

KEINE WOHNADRESSE

6362 Stansstad

letzter Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Nägeligasse, Nägeligasse 29, 6370 Stans

*Datum der Konkursöffnung:* 04.02.2020

*Datum der Einstellung:* 10.03.2020

*Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00

*Rechtliche Hinweise:*

Frist: 10 Tage

*Ablauf der Frist:* 28.03.2020

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden,

Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans, 6370 Stans



---

### **Kollokationsplan und Inventar**

Publikation nach Art. 221 und 249-250 SchKG.

#### **Kollokationsplan und Inventar Bruna Olivia Rinaldi, ausgeschlagene Erbschaft**

*Schuldner:*

Bruna Olivia Rinaldi

Heimatort: Egg ZH

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtsdatum: 18.08.1945

Todesdatum: 10.11.2019

Wohnhaft gewesen:

Dorfplatz 4

6375 Beckenried

*Rechtliche Hinweise:*

*Auflagefrist Kollokationsplan:* 20 Tage

*Ablauf der Frist:* 07.04.2020

*Anfechtungsfrist Inventar:* 10 Tage

*Ablauf der Frist:* 28.03.2020

*Kontaktstelle:*

Kantonsgericht Nidwalden, Einzelgericht SchK, Rathausplatz 1, Postfach 1244, 6371 Stans

### **Schluss des Konkursverfahrens**

Publikation nach Art. 268 Abs. 4 SchKG.

#### **Schluss des Konkursverfahrens Walter Jost Gabriel, ausgeschlagene Erbschaft**

*Schuldner:*

Walter Jost Gabriel

Heimatort: Ennetbürgen NW

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtsdatum: 25.08.1945

Todesdatum: 23.10.2019

Wohnhaft gewesen:

Stanserstrasse 38a

6373 Ennetbürgen

*Datum des Schlusses:* 09.03.2020

# GEMEINDEN

## Baugesuche

### Öffentliche Bekanntmachung

---

**Öffentliche Bekanntmachung gemäss Art. 147 des Gesetzes vom 21. Mai 2014 über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Planungs- und Baugesetz, PBG; NG 611.1):** Die Baugesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen zur öffentlichen Einsicht in der jeweiligen Gemeindekanzlei auf. Öffentlich-rechtliche Einwendungen sind während dieser Frist schriftlich, mit Begründung und Anträgen sowie im Doppel beim Gemeinderat einzureichen (Art. 147 Abs. 2 PBG).

#### Beckenried

Bauobjekt: Erstellung zwei Aussen-Parkplätze, Buochserstrasse 46, Parzelle 521  
Gesuchsteller: Näpflin Liegenschaften AG, Ledergasse 34, Beckenried

#### Buochs

Bauobjekt: Ersatz Grünhecke durch Einfriedung und Aufstellung Geräteschuppen auf Westseite (nachträgliches Baugesuch), Parzelle 545, Seestrasse 39, Buochs  
Gesuchsteller: Urs Baumann, Haldenstrasse 1, 4600 Olten 1

Bauobjekt: Neue Gartengestaltung mit Pavillon (ausserhalb Bauzone),  
Parzelle 1259, Hubeli, Buochs  
Gesuchsteller: Markus Niederberger und Esther Niederberger-Müller, Hubeli, Buochs

#### Dallenwil

Bauobjekt: Ausbau Zopfgraben / Querung Wirzwelistrasse, Parzellen 137 und 265, Zopfgraben, Wirzweli (ausserhalb Bauzone)  
Gesuchsteller: Politische Gemeinde Dallenwil, Stettlistrasse 1a, Dallenwil

#### Ennetbürgen

Bauobjekt: Luft-Wasser-Wärmepumpe, Oberboden 9, Parzelle 1313  
Gesuchsteller: Thomas und Barbara Rebsamen, Oberboden 9, Ennetbürgen

Bauobjekt: Neubau 3 MFH, Stadelstrasse 1 + 3 + 5, Parzelle 1208 + 1209 + 1213 + 1214  
Gesuchsteller: WEITBLICK Immobilien AG, Nähseydi 6, Buochs

Bauobjekt: Erschliessung Fernwärmenetz «Abschnitt 3b Nord», Hangstrasse / Nasmannsbach / Kreuzmatte / Bürgenstockstrasse,  
Parzellen 1, 2, 8, 27, 900, 972, 980, 1009, 1010, 1022, 1167, 1171, 1185  
Gesuchsteller: Genossenkorporation Ennetbürgen, Buochserstrasse 1a, Ennetbürgen

#### Ennetmoos

Bauobjekt: Umbau und Anpassung Schweine- und Hühnerstall, Riedmatt, Ennetmoos,  
Parzelle 680  
Gesuchsteller: Adrian Z'Rotz, Riedmatt, Ennetmoos

---

## **Hergiswil**

Bauobjekt: Ersatz Ölheizung durch Aussenaufstellung Luft-Wasser-Wärmepumpe,

Parzelle 1184, Buolterlistrasse 55

Gesuchsteller: Pierre und Heidi Bühler, Buolterlistrasse 55, Hergiswil

Bauobjekt: Projektänderung zu Neubau Mehrfamilienhaus (Ersatzbaute),

Parzelle 60, Sonnhaldenstrasse 54

Gesuchsteller: Einfache Gesellschaft STIWA / STINU, Hirserenrain 6, Hergiswil

Bauobjekt: Aussenaufstellung Luft-Wasser-Wärmepumpe, Mattstrasse 12b, Parzelle 506

Gesuchsteller: Mathias Truttmann, Robert-Durrer-Strasse 54, Stans

## **Oberdorf**

Bauobjekt: Neubau Jauchegrube, Parzelle 105, Krummenacher 3, Oberdorf (ausserhalb Bauzone)

Gesuchsteller: Alfred Odermatt, Krummenacher 3, Oberdorf

## **Stans**

Bauobjekt: Ersatz Elektrospeicherheizung durch Aussenaufstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe,  
Breitenstrasse 106, Parzelle 1048

Gesuchsteller: Alfred Kaiser, Breitenstrasse 106, Stans

## **Stansstad**

Bauobjekt: Umnutzung Tankraum in Lagerraum sowie Verlängerung Rampe, Parzelle 595,  
Rotzbergstrasse 15, Stansstad

Gesuchsteller: CKW Conex AG, Täschmattstrasse 4, 6002 Luzern

## **Wolfenschiessen**

Bauobjekt: Neubau Luft/Wasser-Wärmepumpe, Eyacherstrasse 5, Parzelle 565

Gesuchsteller: Michael Waser, Eyacherstrasse 5, Wolfenschiessen

**Gemeindepräsidium und Gemeindevizepräsidium Beckenried. Stille Wahlen**

Am 17. Februar 2020 ist die Eingabefrist für die Wahlvorschläge für das Gemeindepräsidium und Gemeindevizepräsidium abgelaufen. Die Gesamtzahl der Vorgeschlagenen überschreitet die Zahl der zu besetzenden Sitze bei beiden Gremien nicht. Demzufolge werden die Vorgeschlagenen im Sinne von § 18 Ziffer 3 der Vollzugsverordnung über die Urnenabstimmung in kommunalen Angelegenheiten (NG 133.12) durch den administrativen Rat ohne Wahlgang als gewählt erklärt (stille Wahlen). Dies ist bereits am 9. März 2020 durch den Gemeinderat erfolgt.

**1. Gemeindepräsident für die Amtsdauer 2020 bis 2022:**

Käslin Bruno, 1967, SVP, bisher  
Eidg. Dipl. Meisterlandwirt, Buochserstrasse 71

**2. Gemeindevizepräsident für die Amtsdauer 2020 bis 2022:**

Zumbühl Pascal, 1975, FDP, bisher  
Betriebswirtschafter HF, Dorfstrasse 47

Der Amtsantritt erfolgt per 1. Juli 2020.

Die auf 5. April 2020 angesetzte Urnenabstimmung für das Gemeindepräsidium und Gemeindevizepräsidium findet nicht statt.

**Rechtsmittel**

Gegen diese Wahlfeststellung des Gemeinderates Beckenried kann gemäss § 34 der Vollzugsverordnung über Urnenabstimmungen in kommunalen Angelegenheiten (NG 133.12) binnen 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich eine Abstimmungsbeschwerde an den Regierungsrat Nidwalden eingereicht werden.

Beckenried, 9. März 2020

GEMEINDERAT BECKENRIED

## Ennetbürgen

Politische Gemeinde

---

### Öffentliche Planaufgabe

Gestützt auf Art. 38 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG, NG 611.1) liegt ab Mittwoch, 18. März 2020 während 30 Tagen auf der Gemeindeverwaltung Ennetbürgen öffentlich auf:

Überbauung: **Gestaltungsplan Bitzi, Parzelle Nr. 1125, GB Ennetbürgen**  
Gesuchsteller: Vereinigung BIZUN, Bürgenstockstrasse 8, 6373 Ennetbürgen  
Projektverfasserin: Unit Architekten AG, Werkhofstrasse 8, 6052 Hergiswil

Allfällige Einwendungen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel dem Gemeinderat Ennetbürgen, Friedenstrasse 6, 6373 Ennetbürgen einzureichen.

Ennetbürgen, 18. März 2020

GEMEINDERAT ENNETBÜRGEN

# AUSSCHREIBUNGEN

Baudirektion Nidwalden

---

## 1. Auftraggeber

### 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Nidwalden

Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Mobilität Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: [baudirektion@nw.ch](mailto:baudirektion@nw.ch), URL [www.nw.ch](http://www.nw.ch)

### 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken

Baudirektion Nidwalden, Amt für Mobilität, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: [baudirektion@nw.ch](mailto:baudirektion@nw.ch)

### 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen

07.04.2020

Bemerkungen: Antworten bis 14.04.2020

### 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes

Datum: 01.05.2020 Uhrzeit: 16:00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Das Angebot muss verschlossen im Couvert am Tag des Eingabetermins bis spätestens 16.00 Uhr im Sekretariat der Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, abgegeben werden oder eingetroffen sein.

Das Risiko der rechtzeitigen Zustellung der Offerte liegt beim Bewerber.

### 1.5 Datum der Offertöffnung:

01.05.2020, Uhrzeit: 16:15, Ort: Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Stans, Bemerkungen: nicht öffentlich

### 1.6 Art des Auftraggebers

Kanton

### 1.7 Verfahrensart

Offenes Verfahren

### 1.8 Auftragsart

Bauftrag

### 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag

Nein

---

## 2. Beschaffungsobjekt

### 2.1 Art des Bauauftrages

Ausführung

### 2.2 Projekttitel der Beschaffung

Kantonsstrasse KV6, Steinschlagschutz Kehrsitenstrasse; Etappe 1: Festung, Fischeregg, Unter Schilt

### 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer

1938

### 2.4 Aufteilung in Lose?

Nein

### 2.5 Gemeinschaftsvokabular

CPV: 45000000 - Bauarbeiten

### 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung

Das Angebot umfasst die Steinschlagschutzarbeiten gemäss den beiliegenden Bauplänen (verkleinert). Sämtliche Arbeiten werden etappenweise ausgeführt.

Bauteilübersicht:

- Bauinstallation, Hilfsbühnen, Gehwege.
- Felsräumungen, Ausholzen nur im Anlagenbereich.
- Foundation Schutzanlagen.
- Lieferung Schutzanlagen.
- Montage Schutzanlagen.
- Ertüchtigung best. Anlagen
- Bodenbedeckungen (verankerte Netzabdeckungen) an ausgesuchten Stellen.
- Rekultivierung im Anlagenbereich.
- Deinstallation

Hauptmengen:

Approximatives Vorausmass Etappe 1; Festung, Fischeregg, Unter Schilt:

- Geländerräumung ca. h 1160
- Holzerarbeiten (Fläche) ca. m<sup>2</sup> 5'500
- Erdarbeiten ca. m<sup>3</sup> 70
- Felsabtrag ca. m<sup>3</sup> 140
- Ankerarbeiten ca. m 1'850
- Stahlbetonarbeiten ca. m<sup>3</sup> 30
- Lieferung und Montage Schutzanlagen ca. m 315
- Ertüchtigung best. Anlagen ca. m 260
- Bestockung an ausgesuchten Stellen ca. m<sup>2</sup> 1'500

---

### 2.7 Ort der Ausführung

Stansstad, Kehrsitenstrasse KV6

2'669'080 / 1'203'890 bis 2'669'500 / 1'204'320

### 2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

Beginn: 28.09.2020, Ende: 01.04.2021

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

### 2.9 Optionen

Nein

### 2.10 Zuschlagskriterien

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

### 2.11 Werden Varianten zugelassen?

Ja

Bemerkungen: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

### 2.12 Werden Teilangebote zugelassen?

Nein

### 2.13 Ausführungstermin

Beginn 28.09.2020 und Ende 01.04.2021

## 3. Bedingungen

### 3.5 Bietergemeinschaft

zugelassen

### 3.7 Eignungskriterien

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

### 3.8 Geforderte Nachweise

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

### 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen

Kosten: Keine

### 3.10 Sprachen für Angebote

Deutsch

### 3.11 Gültigkeit des Angebotes

12 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

### 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen

unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 18.03.2020 bis 01.05.2020

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch



---

#### **4. Andere Informationen**

##### *4.3 Verhandlungen*

Keine

##### *4.6 Offizielles Publikationsorgan*

Amtsblatt vom Kanton Nidwalden

##### *4.7 Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Marktgasse 4, Postfach 1244, 6371 Stans, erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten.

## 1. Auftraggeber

### 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Nidwalden

Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Mobilität Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: [baudirektion@nw.ch](mailto:baudirektion@nw.ch), URL [www.nw.ch](http://www.nw.ch)

### 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken

Baudirektion Nidwalden, Amt für Mobilität, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: [baudirektion@nw.ch](mailto:baudirektion@nw.ch)

### 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen

07.04.2020

Bemerkungen: Antworten bis 14.04.2020

### 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes

Datum: 01.05.2020 Uhrzeit: 16:00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Das Angebot muss verschlossen im Couvert am Tag des Eingabetermins bis spätestens 16.00 Uhr im Sekretariat der Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, abgegeben werden oder eingetroffen sein.

Das Risiko der rechtzeitigen Zustellung der Offerte liegt beim Bewerber.

### 1.5 Datum der Offertöffnung:

01.05.2020, Uhrzeit: 16:15, Ort: Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Stans, Bemerkungen: nicht öffentlich

### 1.6 Art des Auftraggebers

Kanton

### 1.7 Verfahrensart

Offenes Verfahren

### 1.8 Auftragsart

Bauftrag

### 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag

Nein

---

## 2. Beschaffungsobjekt

### 2.1 Art des Bauauftrages

Ausführung

### 2.2 Projekttitel der Beschaffung

Kantonsstrasse KV6, Steinschlagschutz Kehrsitenstrasse; Etappe 2: Zingel

### 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer

1938

### 2.4 Aufteilung in Lose?

Nein

### 2.5 Gemeinschaftsvokabular

CPV: 45000000 - Bauarbeiten

### 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung

Das Angebot umfasst die Steinschlagschutzarbeiten gemäss den beiliegenden Bauplänen (verkleinert). Sämtliche Arbeiten werden etappenweise ausgeführt.

Bauteilübersicht:

- Bauinstallation, Hilfsbühnen, Gehwege.
- Felsräumungen, Ausholzen nur im Anlagenbereich.
- Foundation Schutzanlagen.
- Lieferung Schutzanlagen.
- Montage Schutzanlagen.
- Bodenbedeckungen (verankerte Netzabdeckungen) an ausgesuchten Stellen.
- Rekultivierung im Anlagenbereich.
- Deinstallation

Hauptmengen:

Approximatives Vorausmass Etappe 2; Zingel:

- Geländeräumung ca. h 240
- Holzerarbeiten (Fläche) ca. m<sup>2</sup> 2'600
- Erdarbeiten ca. m<sup>3</sup> 30
- Felsabtrag ca. m<sup>3</sup> 65
- Ankerarbeiten ca. m 870
- Stahlbetonarbeiten ca. m<sup>3</sup> 15
- Lieferung und Montage Schutzanlagen ca. m 150
- Bestockung an ausgesuchten Stellen ca. m<sup>2</sup> 700

### 2.7 Ort der Ausführung

Stansstad, Kehrsitenstrasse KV6

2'669'590 / 1'204'710 bis 2'669'680 / 1'204'830

---

*2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems*

Beginn: 28.09.2020, Ende: 01.04.2021

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

*2.9 Optionen*

Nein

*2.10 Zuschlagskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

*2.11 Werden Varianten zugelassen?*

Ja

Bemerkungen: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

*2.12 Werden Teilangebote zugelassen?*

Nein

*2.13 Ausführungstermin*

Beginn 28.09.2020 und Ende 01.04.2021

**3. Bedingungen**

*3.5 Bietergemeinschaft*

zugelassen

*3.7 Eignungskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

*3.8 Geforderte Nachweise*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

*3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*

Kosten: Keine

*3.10 Sprachen für Angebote*

Deutsch

*3.11 Gültigkeit des Angebotes*

12 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

*3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*

unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 18.03.2020 bis 01.05.2020

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

**4. Andere Informationen**

*4.3 Verhandlungen*

Keine

*4.6 Offizielles Publikationsorgan*

Amtsblatt vom Kanton Nidwalden

*4.7 Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Marktgasse 4, Postfach 1244, 6371 Stans, erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten.

## 1. Auftraggeber

### 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Nidwalden

Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Mobilität Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: baudirektion@nw.ch, URL www.nw.ch

### 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken

Baudirektion Nidwalden, Amt für Mobilität, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: baudirektion@nw.ch

### 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen

07.04.2020

Bemerkungen: Antworten bis 14.04.2020

### 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes

Datum: 01.05.2020 Uhrzeit: 16:00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Das Angebot muss verschlossen im Couvert am Tag des Eingabetermins bis spätestens 16.00 Uhr im Sekretariat der Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, abgegeben werden oder eingetroffen sein.

Das Risiko der rechtzeitigen Zustellung der Offerte liegt beim Bewerber.

### 1.5 Datum der Offertöffnung:

01.05.2020, Uhrzeit: 16:15, Ort: Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Stans, Bemerkungen: nicht öffentlich

### 1.6 Art des Auftraggebers

Kanton

### 1.7 Verfahrensart

Offenes Verfahren

### 1.8 Auftragsart

Bauftrag

### 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag

Nein

---

## 2. Beschaffungsobjekt

### 2.1 Art des Bauauftrages

Ausführung

### 2.2 Projekttitel der Beschaffung

Kantonsstrasse KV6, Steinschlagschutz Kehrsitenstrasse; Etappe 3: Schälliwald

### 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer

1938

### 2.4 Aufteilung in Lose?

Nein

### 2.5 Gemeinschaftsvokabular

CPV:45000000 - Bauarbeiten

### 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung

Das Angebot umfasst die Steinschlagschutzarbeiten gemäss den beiliegenden Bauplänen (verkleinert). Sämtliche Arbeiten werden etappenweise ausgeführt.

Bauteilübersicht:

- Bauinstallation, Hilfsbühnen, Gehwege.
- Felsräumungen, Ausholzen nur im Anlagenbereich.
- Foundation Schutzanlagen.
- Lieferung Schutzanlagen.
- Montage Schutzanlagen.
- Bodenbedeckungen (verankerte Netzabdeckungen) an ausgesuchten Stellen.
- Rekultivierung im Anlagenbereich.
- Deinstallation

Hauptmengen:

Approximatives Vorausmass Etappe 3; Schälliwald:

- Geländeräumung ca. h 250
- Holzerarbeiten (Fläche) ca. m<sup>2</sup> 3'600
- Erdarbeiten ca. m<sup>3</sup> 35
- Felsabtrag ca. m<sup>3</sup> 50
- Ankerarbeiten ca. m 760
- Stahlbetonarbeiten ca. m<sup>3</sup> 20
- Lieferung und Montage Schutzanlagen ca. m 160
- Bestockung an ausgesuchten Stellen ca. m<sup>2</sup> 800

### 2.7 Ort der Ausführung

Stansstad, Kehrsitenstrasse KV6

2'669'790 / 1'205'080 bis 2'669'940 / 1'205'150

---

*2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems*

Beginn: 28.09.2020, Ende: 01.04.2021

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

*2.9 Optionen*

Nein

*2.10 Zuschlagskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

*2.11 Werden Varianten zugelassen?*

Ja

Bemerkungen: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

*2.12 Werden Teilangebote zugelassen?*

Nein

*2.13 Ausführungstermin*

Beginn 28.09.2020 und Ende 01.04.2021

**3. Bedingungen**

*3.5 Bietergemeinschaft*

zugelassen

*3.7 Eignungskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

*3.8 Geforderte Nachweise*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

*3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*

Kosten: Keine

*3.10 Sprachen für Angebote*

Deutsch

*3.11 Gültigkeit des Angebotes*

12 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

*3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*

unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 18.03.2020 bis 01.05.2020

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

**4. Andere Informationen**

*4.3 Verhandlungen*

Keine

*4.6 Offizielles Publikationsorgan*

Amtsblatt vom Kanton Nidwalden

*4.7 Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Marktgasse 4, Postfach 1244, 6371 Stans, erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten.

## 1. Auftraggeber

### 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Nidwalden

Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für Mobilität Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: [baudirektion@nw.ch](mailto:baudirektion@nw.ch), URL [www.nw.ch](http://www.nw.ch)

### 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken*

Baudirektion Nidwalden, Amt für Mobilität, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: [baudirektion@nw.ch](mailto:baudirektion@nw.ch)

### 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen*

07.04.2020

Bemerkungen: Antworten bis 14.04.2020

### 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes*

Datum: 01.05.2020 Uhrzeit: 16:00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Das Angebot muss verschlossen im Couvert am Tag des Eingabetermins bis spätestens 16.00 Uhr im Sekretariat der Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, abgegeben werden oder eingetroffen sein.

Das Risiko der rechtzeitigen Zustellung der Offerte liegt beim Bewerber.

### 1.5 *Datum der Offertöffnung:*

01.05.2020, Uhrzeit: 16:15, Ort: Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Stans, Bemerkungen: nicht öffentlich

### 1.6 *Art des Auftraggebers*

Kanton

### 1.7 *Verfahrensart*

Offenes Verfahren

### 1.8 *Auftragsart*

Bauftrag

### 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag*

Nein



---

## 2. Beschaffungsobjekt

### 2.1 Art des Bauauftrages

Ausführung

### 2.2 Projekttitel der Beschaffung

Kantonsstrasse KV6, Steinschlagschutz Kehrsitenstrasse; Etappe 4: General Quisan Quai

### 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer

1938

### 2.4 Aufteilung in Lose?

Nein

### 2.5 Gemeinschaftsvokabular

CPV: 45000000 - Bauarbeiten

### 2.6 Detaillierter Projektbeschreibung

Das Angebot umfasst die Steinschlagschutzarbeiten gemäss den beiliegenden Bauplänen (verkleinert). Sämtliche Arbeiten werden etappenweise ausgeführt.

Bauteilübersicht:

- Bauinstallation, Hilfsbühnen, Gehwege.
- Felsräumungen, Ausholzen nur im Anlagenbereich.
- Foundation Schutzanlagen.
- Lieferung Schutzanlagen.
- Montage Schutzanlagen.
- Bodenbedeckungen (verankerte Netzabdeckungen) an ausgesuchten Stellen.
- Rekultivierung im Anlagenbereich.
- Deinstallation

Hauptmengen:

Approximatives Vorausmass Etappe 4; General Guisan Quai:

- Geländeräumung ca. h 290
- Holzerarbeiten (Fläche) ca. m<sup>2</sup> 3'700
- Erdarbeiten ca. m<sup>3</sup> 55
- Felsabtrag ca. m<sup>3</sup> 240
- Ankerarbeiten ca. m 1570
- Stahlbetonarbeiten ca. m<sup>3</sup> 25
- Lieferung und Montage Schutzanlagen ca. m 250
- Bestockung an ausgesuchten Stellen ca. m<sup>2</sup> 1'250

### 2.7 Ort der Ausführung

Stansstad, Kehrsitenstrasse KV6

2'668'760 / 1'203'750 bis 2'669'010 / 1'203'790

---

2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems*

Beginn: 27.09.2021, Ende: 25.02.2022

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

2.9 *Optionen*

Nein

2.10 *Zuschlagskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

2.11 *Werden Varianten zugelassen?*

Ja

Bemerkungen: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?*

Nein

2.13 *Ausführungstermin*

Beginn 27.09.2021 und Ende 25.02.2022

Bemerkungen: Abstimmung mit Etappe 1, 2 und 3 notwendig.

### 3. **Bedingungen**

3.5 *Bietergemeinschaft*

zugelassen

3.7 *Eignungskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 *Geforderte Nachweise*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.9 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*

Kosten: Keine

3.10 *Sprachen für Angebote*

Deutsch

3.11 *Gültigkeit des Angebotes*

12 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

3.12 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*

unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 18.03.2020bis01.05.2020

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

### 4. **Andere Informationen**

4.3 *Verhandlungen*

Keine

4.6 *Offizielles Publikationsorgan*

Amtsblatt vom Kanton Nidwalden

4.7 *Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Marktgasse 4, Postfach 1244, 6371 Stans, erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten.

## 1. Auftraggeber

### 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Baudirektion Nidwalden

Beschaffungsstelle/Organisator: Hochbauamt Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: baudirektion@nw.ch, URL www.nw.ch

### 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken*

Hochbauamt Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: 041 618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-Mail: baudirektion@nw.ch

### 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen*

Bemerkungen: Es wird keine Fragenstellung angeboten.

### 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes*

Datum: 28.04.2020 Uhrzeit: 16:00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Das Angebot muss verschlossen im Couvert am Tag des Eingabetermins bis spätestens 16.00 Uhr im Sekretariat der Baudirektion Nidwalden, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, abgegeben oder eingetroffen sein.

Das Risiko der rechtzeitigen Zustellung der Offerte liegt beim Bewerber.

### 1.5 *Datum der Offertöffnung:*

28.04.2020, Uhrzeit: 16:15, Ort: Hochbauamt NW, Buochserstrasse 1, Stans, Bemerkungen: Offertöffnung ist nicht öffentlich.

### 1.6 *Art des Auftraggebers*

Kanton

### 1.7 *Verfahrensart*

Offenes Verfahren

### 1.8 *Auftragsart*

Bauftrag

### 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag*

Ja

---

## 2. Beschaffungsobjekt

### 2.1 *Art des Bauauftrages*

Ausführung

### 2.2 *Projekttitel der Beschaffung*

Ersatzbau Süd, Waffenplatz Wil b/Stans, BKP 248 Gebäudeautomation

### 2.4 *Aufteilung in mehrere Beschaffungen?*

Ja

Angebote sind möglich für:mehrere Beschaffungen

Beschaffungs-Nr: 1

CPV: 45213221 - Bau von Lagerhallen

Kurze Beschreibung: Gebäudeautomation für SwissINT Camp Stans

Ausführungsbeginn: 17.08.2020

Bemerkungen: Ausführung gemäss Terminprogramm in Ausschreibungsunterlagen

Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: Beginn: 17.08.2020, Ende: 31.05.2021

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

Optionen: Nein

Zuschlagskriterien: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

Beschaffungs-Nr: 2

CPV: 45213221 - Bau von Lagerhallen

Kurze Beschreibung: Gebäudeautomation für Ersatzbau Süd WE

Ausführungsbeginn: 17.08.2020

Bemerkungen: Ausführung gemäss Terminprogramm in Ausschreibungsunterlagen

Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: Beginn: 17.08.2020, Ende: 31.05.2021

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

Optionen: Nein

Zuschlagskriterien: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

Beschaffungs-Nr: 3

CPV: 45213221 - Bau von Lagerhallen

Kurze Beschreibung: Gebäudeautomation für Ersatz MSRL WE / Kaserne

Ausführungsbeginn: 31.03.2021

Bemerkungen: Der Ausführungsbeginn ist noch nicht definitiv festgelegt.

Ausführung gemäss Terminprogramm in Ausschreibungsunterlagen

Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: Beginn: 17.08.2020, Ende: 31.05.2021

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

Optionen: Nein

Zuschlagskriterien: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

### 2.5 *Gemeinschaftsvokabular*

CPV: 45213221 - Bau von Lagerhallen

Baukostenplannummer (BKP): 248 - Gebäudeautomation

---

2.6 *Detaillierter Projektbeschrieb*

BKP 248 Gebäudeautomation

Hauptmengen: Gebäudedaten

Geschossfläche GF nach SIA 416, 9600 m<sup>2</sup>, davon Untergeschoss 2043 m<sup>2</sup>

Gebäudevolumen GV nach SIA 416, 43'735 m<sup>3</sup>

2.7 *Ort der Ausführung*

Waffenplatz Wil b/Stans, Oberdorf NW

2.11 Werden Varianten zugelassen?

Ja

Bemerkungen: Unternehmervarianten sind zugelassen

2.12 Werden Teilangebote zugelassen?

Nein

**3. Bedingungen**

3.1 *Generelle Teilnahmebedingungen*

-

3.2 *Kauttionen / Sicherheiten*

-

3.3 *Zahlungsbedingungen*

-

3.4 *Einzubeziehende Kosten*

-

3.5 *Bietergemeinschaft*

zugelassen

3.6 *Subunternehmer*

gemäss Regelung in Ausschreibungsunterlagen

3.7 *Eignungskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 *Geforderte Nachweise*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.9 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*

Kosten: Keine

3.10 *Sprachen für Angebote*

Deutsch

3.11 *Gültigkeit des Angebotes*

90 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

3.12 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*

zu beziehen von folgender Adresse:

[www.submissions-anzeiger.ch](http://www.submissions-anzeiger.ch), --, Schweiz

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 18.03.2020 bis 28.04.2020

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

---

## 4. Andere Informationen

### 4.1 Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder

-

### 4.2 Geschäftsbedingungen

-

### 4.3 Verhandlungen

-

### 4.4 Verfahrensgrundsätze

-

### 4.5 Sonstige Angaben

-

### 4.6 Offizielles Publikationsorgan

Amtsblatt des Kantons Nidwalden

### 4.7 Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Marktgasse 4, Postfach 1244, 6371 Stans, erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Appels d'offres (résumé)

## 1. Pouvoir adjudicateur

### 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur

Service demandeur/Entité adjudicatrice: Hochbauamt Nidwalden

Service organisateur/Entité organisatrice: Hochbauamt Nidwalden, à l'attention de-  
Christoph Gander, Buochserstrasse 1, Postfach 1241, 6371 Stans, Suisse, Téléphone: 041  
618 72 02, Fax: 041 618 72 25, E-mail: [baudirektion@nw.ch](mailto:baudirektion@nw.ch), URL [www.nw.ch](http://www.nw.ch)

### 1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres

à l'adresse suivante:

Nom: [www.submissions-anzeiger.ch](http://www.submissions-anzeiger.ch), --, Suisse

## 2. Objet du marché

### 2.1 Titre du projet du marché

Ersatzbau Süd, Waffenplatz Wil b/Stans, BKP 248 Gebäudeautomation

### 2.2 Description détaillée du projet

BKP 248 Gebäudeautomation

Hauptmengen: Gebäudedaten

Geschossfläche GF nach SIA 416, 9600 m<sup>2</sup>, davon Untergeschoss 2043 m<sup>2</sup>

Gebäudevolumen GV nach SIA 416, 43'735 m<sup>3</sup>

### 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics

CPV: 45213221 - Travaux de construction de dépôts

Baukostenplannummer (BKP): 248 - Automatismes du bâtiment

### 2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres

Date: 28.04.2020 Heure: 16:00

# ZUSCHLAG

Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden

---

## 1. Auftraggeber

### 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden

Beschaffungsstelle/Organisator: Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden, zu Hdn. von Ivo Häfliger, Wilgasse 3, Oberdorf, 6371 Stans, Schweiz, Telefon: +41416180210, E-Mail: i.haefliger@ewn.ch, URL www.ewn.ch

### 1.2 Art des Auftraggebers

Andere Träger kantonaler Aufgaben

### 1.3 Verfahrensart

Offenes Verfahren

### 1.4 Auftragsart

Lieferauftrag

### 1.5 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag

Nein

## 2. Beschaffungsobjekt

### 2.1 Projekttitel der Beschaffung

Ersatz Schutz- und Leittechnik UW Dallenwil

### 2.2 Gemeinschaftsvokabular

CPV: 31230000 – Teile von Elektrizitätsverteilungs- oder -schalteinrichtungen,

42961000 – Steuerungs- und Kontrollsystem,

31210000 – Elektrische Geräte zum Schalten oder Schützen von Stromkreisen,

65300000 – Stromversorgungsunternehmen und zugehörige Dienste

## 3. Zuschlagsentscheid

### 3.2 Berücksichtigte Anbieter

Liste der Anbieter

Name: Sprecher Automation Schweiz AG, Tellstrasse 114, 5000 Aarau, Schweiz

Preis: ohne Angabe

## 4. Andere Informationen

### 4.1 Ausschreibung

Publikation vom: 11.09.2019

im Publikationsorgan: simap.ch und kantonales Amtsblatt

Meldungsnummer 1094589

### 4.2 Datum des Zuschlags

Datum: 20.12.2019

### 4.3 Anzahl eingegangene Angebote

Anzahl Angebote: 4

# NOTFALLDIENSTE

---

## Notfallzentralen

---

**Polizei: 117**

**Ambulanz: 144**

**Feuerwehr: 118**

**Toxikologisches Zentrum: 145**

## Ärztlicher Notfalldienst

---

**Telefon 041 610 81 61**

Wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist, erreicht man den diensthabenden Notfallarzt unter dieser Nummer.

## Notfallzahnarzt

---

**Telefon 1811 oder [www.sso-uw.ch](http://www.sso-uw.ch)**

## Todesfälle

---

**Bestattungsdienst Flury GmbH (24h)**

**Telefon 041 610 56 39**

## Tierärzte-Notfalldienst

---

Do, 19. März

**Dr. M. Niederberger, Dallenwil**

**Telefon 041 610 41 44**

Sa, 21. März, So, 22. März

**Der Tierarzt Stans AG**

**Telefon 041 610 45 51**

An Sonn- und Feiertagen beginnt der Notfalldienst am Vortag um 8.00 Uhr, an Donnerstagen um 8.00 Uhr.

Sie dauern jeweils bis 24.00 Uhr.

## Wildtier-Notfalldienst

---

**Telefon 041 618 44 66 (Polizeizentrale)**

Die Polizeizentrale bietet für Sie die Person auf, die je nach Wildtierart zuständig ist.

## Kantonale Tierkörpersammelstelle Stans

---

**Telefon 041 618 44 66 (Polizeizentrale)**

Die Sammelstelle Werkhof Stans ist von Montag bis Freitag, 8.00 bis 9.00 Uhr und 14.00 bis 15.00 Uhr geöffnet. Notfälle nur nach telefonischer Vereinbarung mit der Kantonspolizei.

## Notschlachtstelle Ennetmoos (Aegerten)

---

**Telefon 041 610 48 71**

**Mobile 079 782 47 70**

**Privat 041 661 05 72**

## WICHTIGE

## TELEFONNUMMERN

---

### Sozialberatung der Katholischen Kirche Nidwalden

---

**Telefon 041 610 84 11 oder**

**[mirjam.wuersch@kath-nw.ch](mailto:mirjam.wuersch@kath-nw.ch),**

**Details unter [www.kath-nw.ch](http://www.kath-nw.ch)**

### Spitex Nidwalden Palliativpflege

---

**Telefon 041 618 20 50**

**Telefon Palliativ-Nachtpikett 079 840 20 50**

### Informationsportal

### «Gesundheit Alter Nidwalden»

---

**[www.info-nw.ch](http://www.info-nw.ch) oder Telefon 041 612 16 16**

**Montag – Freitag**

**8.00 – 12.00 Uhr & 13.30 – 18.00 Uhr**

**Samstag**

**8.00 – 12.00 Uhr & 13.30 – 16.00 Uhr**